

Толас Радзілы

№ 44 (2186)
1 листопада 1990 р.

ГАЗЕТА БЕЛАРУСКАГА ТАВАРЫСТВА ПА КУЛЬТУРНЫХ СУВЯЗЯХ З СУАЧЫННІКАМІ ЗА РУБЕЖОМ
(БЕЛАРУСКАЕ ТАВАРЫСТВА «РАДЗІМА»)

Выдаётся в 1955 г.
Цена 4 коп.

[illegible]

Фото Я. ПЯСЕЦКАГО.



НАСМІЧНЫЯ ДАСЛЕДАВАННІ

АБ ПАЛЁЦЕ АБСЕРВАТОРЫІ
«ГАМА»

Працягваецца палёт савецкай касмічнай абсерваторыі «Гама», запушчанай 11 ліпеня 1990 года. На працягу ста дзён работы на арбіце праведзены ўсебаковыя выпрабаванні бартавых сістэм касмічнага апарата і адпрацаваны рэжымы кіравання. Пачаты пошукі магчымасцей даследавання астрафізічных аб'ектаў, што з'яўляюцца крыніцамі ўспышчання і перыядычнага гама-выпраменьвання. З канца жніўня вядуцца назіранні гама-пульсара ў сузор'і Парусоў. Зарэгістравана пульсуючае высокаэнергетычнае выпраменьванне, што дазваляе меркаваць аб уласцівасцях гама-крыніцы. Ажыццёлены сеанс назірання цэнтры нашай Галактыкі.

Вынікі тэставых праверак навуковай апаратуры абсерваторыі «Гама» запатрабавалі ўнясення змяненняў у праграму даследаванняў. Гэта звязана з адсутнасцю электрасілкавання ў ланцугу аднаго з дэтэктараў тэлескопа «Гама-1». У скарачэння навуковай праграме асноўная ўвага ўдзяляецца пошуку і даследаванню гама-пульсараў. Паралельна будучы вывучацца радыяцыйныя паясы Зямлі на малых вышынях, у прыватнасці, у бразільскай анамаліі, а таксама электронная кампанента касмічных прамяняў. У перыяд максімуму сонечнай актыўнасці будучы назірацца з'явы на Сонцы.

Навуковая інфармацыя, якая рэгулярна атрымліваецца з борта касмічнай абсерваторыі «Гама», адпраўваецца і аналізуецца ў навуковых установах СССР, Францыі і Польшчы.

МІЖНАРОДНЫЯ ВЫСТАВЫ



Актыўна асвойваюць савецкі рынак, наладжваюць дзелавыя адносіны з савецкімі прадпрыемствамі — гэта міжнародная выстаўка «Партнёр-90», якая толькі што завяршылася ў павільёне «Мінскэкспо». Арганізатары выстаўкі — польскія фірмы «Пэрфект-Ад-жыю» і «Стофратэкс». А ўдзел у ёй прынялі і старака польскіх фірм, што супрацоўнічаюць з прадпрыемствамі многіх краін свету. Яны прадставілі ў шырокім асартымеце ўзоры адзення, электроннай тэхнікі, касметыкі і многіх іншых тавараў народнага спажывання з мэтай заключэння кантрактаў на іх пастаўку і вытворчасць у нашай рэспубліцы. НА ЗДЫМКУ: прадставілі польска-французскай касметычнай фірмы «Тако-Кіраві» Іванта ХАДАКОУСКА вядзе перагаворы з намеснікам дырэктара па знешнеканамічных сувязях прадпрыемства «Надзеля» пры Савецкім фондзе міру Уладзімірам ДЗЕМЧАНКАМ.

ГОСЦІ 3-ЗА МЯЖЫ

БІЗНЕСМЕНЫ ЗША ў МІНСКУ

У Мінску пабывалі прэзідэнты двух канцэрнаў ЗША: Поль Вільямсан — будаўнічага і Дэвід Буш — фармацэўтычнага. Яны абмеркавалі пытанні супрацоўніцтва з нашай рэспублікай у галіне будаўніцтва і аховы здароўя.

Адбыліся канструктыўныя гутаркі і абмеркаванні праблем у намесніка Старшыні Савета Міністраў БССР Станіслава Брылі, прэзідэнта АН БССР акадэміка Уладзіміра Платонава, міністра аховы здароўя рэспублікі Васіля Казакова.

Амерыканскія бізнесмены наведлі ВА «Мед-прапараты», Інстытут цэпа- і масабмену АН БССР, правалі перагаворы аб супрацоўніцтве з Міністэрствам будматэрыялаў.

ВУЧАЦА МАРКЕТЫНГУ

АДКРЫВАЮЦЬ ЗАХОДНІ
РЫНАК

Прадукцыю Маладзечанскага станкабудаўнічага завода ведаюць у Манголіі, Венгрыі, Чэхаславакіі, Францыі, ФРГ, Англіі.

Нядаўна маладзечанцы заключылі дагаворы на яе пастаўку фірмам Тайланда, Туніса, Венесуэлы. Удачнымі аказаліся нядаўнія паездкі дырэктара завода В. Макеева ў Галандыю, Нарвегію, Вялікабрытанію.

Станкабудаўнікі не толькі адкрываюць для сябе заходні рынак, але і пучаць у сваіх калег-бізнесменаў дзелавітасці, або маркетынгу, як яе апошнім часам сталі ў нас называць. З гэтай мэтай за мяжой пабывалі ўжо кіраўнікі заводскіх падраздзяленняў і спецыялісты.

Дарэчы, замежныя сувязі прыносяць карысць не толькі станкабудаўнікам, але і гараджанам. Напрыклад, з Тунісам заключаны дагавор аб пастаўцы ў Маладзечна фарбавальнай камеры для аддзелкі легкавых аўтамабіляў. Закуплена такса-

ма туніская фарба, лепшая за айчынную. Камера, за якую заводчане заплацілі 22 тысячы долараў, будзе абслугоўваць заводскіх аўтамабіляў, а таксама гараджан, жыхароў раёна і суседніх гарадоў.

На заводзе працуе ўжо зубалічэбны кабінет з галандскім абсталяваннем, у хуткім часе пачне абслугоўваць наведвальнікаў зубаврачэбны кабінет, куплены ў той жа фірмы.

РАДЫЦЫЙНЫ КАНТРОЛЬ

ДАПАМАГЛА
«МІРНАЯ ІНІЦЫЯТЫВА»

Не ведалі відэафана, якія па запрашэнню «Толкі «Мірнай ініцыятыва» Райнікендорфа (раён Берліна) у верасні мінулага года наведлі Засідні Берлін, што іх паездка будзе мець нечаканы выход. Пасля працяглай падрыхтоўкі актывісты «Мірнай ініцыятывы» (грамадскага аб'яднання, мэта дзейнасці якога — жыццё без зброі ў чыстым наваколлі) вырашылі дапамагчы відэафанам. Жыхары Райнікендорфа сабралі пэўную суму ахвяраванняў і купілі тры апараты дазіметрычнага кантролю. Такім чынам, з'явілася магчымасць арганізаваць у Віцебску незалежны дазіметрычны пункт радыяцыйнага кантролю.

У ПАЦЯРПЕШЫЯ РАЁНЫ

З ДАНІ — ЗА ПРАУДАЙ

Па запрашэнню абласной арганізацыі Саюза журналістаў БССР у Гомель прыбыла група журналістаў з Даніі, якія прадстаўляюць цэнтральныя і правінцыйныя газеты, інфармацыйныя агенствы і тэлебачанне.

У праграме візіту — знаёмства з горадам і вобласцю, з праблемамі, звязанымі з катастрофай на Чарнобыльскай АЭС, з ходам ліквідацыі яе вынікаў. Як падкрэслілі дацкія калегі, асноўная мэта паездкі — збор матэрыялаў для поўнага і праўдзівага азнаямлення грамадзян Даніі са становішчам у пацярпелых раёнах. Журналісты разлічваюць, што іх выступленні ў друку і па тэлебачанні акажуць пазітыўны ўплыў на грамадскую думку краіны, будучы садзейнічаць актывізацыі дапамогі жыхарам пацярпелых раёнаў.

ЦУД-ЯГАДА

ЁСЦЬ ПАЧАТАК!

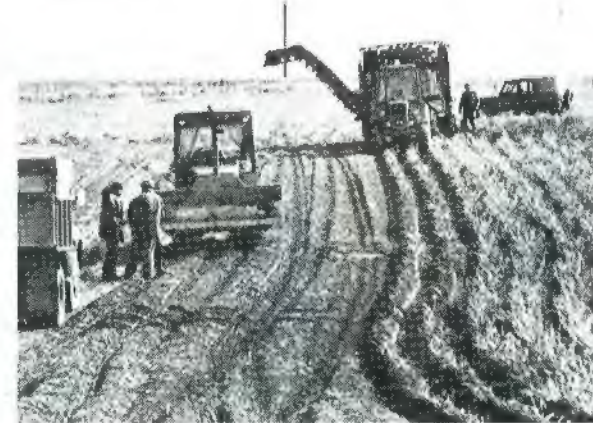
Першыя тоны буйнаплодных журавін, ашчаных у падсобнай гаспадарцы «Почапава» на Піншчыне, паступілі ў гандлёвую сетку. Нарэшце атрыманы рэальны вынік вялікага і дарагога эксперымента. Мы помнім, з якой цікавасцю было сустрача паць гадоў назад наведанне аб стварэнні тут першай у краіне штучнай плантацыі амерыканскіх журавін. Меліяратары рыхтавалі на параконскіх балотах чэкі пры непасрэднай дапамозе спецыялістаў амерыканскай фірмы «Саміт лімітэд», які пасадак чаранкоў, дастаўленых самалётам з-за акіяна.

Журавінаводы разам з работнікамі аб'яднання «Палесеводбуд», вучонымі навукова-даследчага інстытута плававодства і пінчанамі чакалі першага сапраўднага збору ўраджаю.

Сёння асноўны збор вядзецца практычна з 12 чакаў, тых, што закладзены ў 1985 годзе. Чакаемы ўраджай — 25 тон. Убіраюцца сарты «сцівенс», «бендлір», «пілігрым», «сірлз». Асноўная частка прадукцыі рэалізуецца мясцовымі магазінамі. Некалькі тон перапрацоўвае Пінскі кансервавы завод. Гэта будучы «журавіны, цёрты з цукрам».

Адно непакоіць гаспадарку. Ідзе час, а ўся тэхніка, перададзеная па кантракту амерыканцамі, практычна ў адным экзэмпляры. У любы момант яна можа выйсці са строю. На закупку новых механізмаў няма валюты, а айчынная прамысловасць ніяк не можа стварыць раўнацэнных аграгатаў для прамысловага вырашчвання журавін.

УРАДЖАЙ-90



«Ураджай не той, што на палях, а той, што ў засеках» — відаць, гэтую прымаўку памятаюць усе. Бялюча глядзець, як цяжка дастаецца нам «другі хлеб». Сёлетняй восенню, калі дажджы зрабілі палі цяжкапраходнымі для тэхнікі, катастрофічна не хапае людзей на копча бульбы. Маладзечанскі раён — не выключэнне. Вось чаму ў полі працуюць школьнікі, студэнты, воіны. Дзякуючы гэтым многім гаспадаркі ўжо да першых замаразкаў змаглі выбраць бульбу. НА ЗДЫМКУ: завяршаецца ўборка бульбы на палях саўгаса імя Прытыцкага Маладзечанскага раёна.

НАТАТНІ КАМЕНТАРА

КОЖНЫ МАЕ ПРАВА ВЫБІРАЦЬ

Супярэчнасці, што падзялілі некалі «маналітнае» савецкае грамадства, узнікаюць цяпер ужо не толькі па будзённых, але і па святочных прычынах. Ажыццёленыя спрэчкі, у прыватнасці, выклікае пытанне, якім чынам адзначаць 73-ю гадавіну Вялікага Кастрычніка. У той час як адны працягваюць лічыць дзень 7 лістапада вялікім і радасным усенародным святам, другія скільні разглядаць яго як трагічную дату, што нагадвае аб незлічоных ахвярах і стратах, панесеных краінай за гады Савецкай улады.

Палеміка вакол маючых адбыцца ўрачыстасцей разгортваецца ў момант, калі грамадская думка занята напружанымі пошукамі віноўнікаў усіх мінулых і цяперашніх бед, якія напаткалі шматпакутны народ.

Калі зусім яшчэ нядаўна адказнасць ускладалася амаль выключна на Сталіна і сталінізм, то сёння пад агнём крытыкі аказваюцца ўжо Ленін і большавікі. Вядома, аднак, што заснавальнік Савецкай дзяржавы кіраваўся ў сваёй дзейнасці прынцыпамі марксісцкага вучэння. І вось ужо робіцца вывад, падобны на той, да якога прыйшоў філосаф А. Цыпко ў апублікаваным у адным з апошніх нумароў «Новаго міра» артыкуле: «за ўсімі жахамі... стаіць абгоўленны Карл Маркс і яго светлагледзе».

Стоячы на такой пазіцыі, самы час адзначаць кастрычніцкі юбілей як дзень нацыянальнага смутку — бо рэвалюцыя была не чым іншым, як рэальным увасабленнем ідэй марксізму-ленінізму. Менавіта ў 1917 годзе, лічачы прыхільнікі гэтага пункту гледжання, Расія сышла з маршальнага шляху агульнасусветнага развіцця і ступіла на памылковы шлях, які завёў яе ў рэшце рэшт у тупік.

Многія людзі, аднак, не падзяляюць такіх поглядаў і захоўваюць вернасць артадаксальным падыходам да айчынай гісторыі. У нашых нядачах і цяжкасцях, па іх перакананню, вінаваты не ідэалы Вялікага Кастрычніка, а якраз наадварот — заблытанне і скажэнне гэтых ідэалаў у наступную эпоху.

Ці можна адным ударам сакрушыць шматгадовы звычай? Разуменьчы неадназначнасць адносінаў да рэвалюцыйнага юбілею, што выявілася сярод насельніцтва, кіраўнікі Саветаў Масквы і Ленінграда звярнуліся з заклікам не праводзіць 7 лістапада гэтага года святочнай дэманстрацыі працоўных, а абмежавацца ваенным парадом. Усё сучаснае становішча, крызіс у эканоміцы, цяжкасці з уборкай ураджаю, дэфіцыты і чаргі не выклікаюць якой-небудзь радасці.

Сітуацыя, на іх думку, такая, што маючыя адбыцца святы пры рэальна існуючых адносінах да падзей 73-гадовай даўнасці могуць перарасці ў шумныя палітычныя дыскусіі — баталіі паміж рознымі партыямі. Але час дыскусій прайшоў — прыйшла пара працаваць. Гараджанам прапаноўваецца прысягнуць волюныя дні падрыхтоўцы гарадоў да зімы — ліквідаваць усе каналы страты цяпла, аклеіць вокны, абабіць дзверы, забіць шынылі. Можна зрабіць і масавыя восенскія пасады кустоў у скверах.

Працаваць у святы заўсёды лічылася грахам, але, зразумела, не толькі і не столькі таму падобныя звароты выклікаюць рэзкі пратэст з боку партыйнага кіраўніцтва, якое расцэнчвае іх як «закранаючыя гонар і годнасць нашай дзяржавы». «Непрамамерны і негрунтоўныя любыя спробы пазбавіць наш многанациянальны народ яго гагоўнага агульнадзяржаўнага свята, якое арганічна ўвайшло ў кожны савецкі дом, у кожную сям'ю», — гаворыцца ў апублікаванай Сакратарыята ЦК КПСС заяве. — Мы не клічам да параднай шуміхі і пустых ўсхваленняў. Мы заклікаем вас захаваць жывую душу лістападаўскай урачыстасці, яе аб'ядноўваючую накіраванасць, гуманізм, дух салідарнасці і інтэрнацыяналізму. Не ўзмацняць разлад, а садзейнічаць духоўнаму яднанню і эканамічнаму ўздыму, пераадоленню крызіснай сітуацыі...»

Праз некалькі дзён пасля апублікавання заявы Сакратарыята Прэзідэнт СССР М. С. Гарбачоў выдаў Указ аб правядзенні ваенных і ваенна-марскіх парадў у азнаменаванне Кастрычніцкай гадавіны. «А калі ўрачыстасць», — пракаменціравала гэты ўказ «Правда», — то будучы і маніфестацыі, і шэсці, і вугільныя гуляніі».

Такім чынам, пазіцыі выразна вызначаны, і, хаця паларызаваны пункт гледжання ў наяўнасці, у гэтым, відаць, няма нічога страшнага. У грамадстве, пабудаваным на пачатках дэмакратыі і плюралізму, кожны мае права сам выбіраць, якому богу маліцца, на чый алтар прыносіць ахвяры, якія даты адзначаць і шанаваць. Тым не менш дасягненне нейкага консенсусу ці кампрамісу — надзённая неабходнасць. Інакш на змяняльных днях будучы узаманеразуменне, неразбярэха і разнабой, і грамадзяне рызыкуюць быць падобнымі на вядомых персанаж з рускага фальклору, які звяртаў на сябе ўвагу тым, што плакаў на вяселлях і пускаўся ў скокі на пахаваннях.

...Як і любы чалавек, усякая краіна спраўляе свой дзень нараджэння. 7 лістапада — дзень нараджэння Савецкай дзяржавы, якая, падабецца гэта камусьці ці не, да сённяшняга дня з'яўляецца адной з буйнейшых і вядучых сусветных дзяржаў. Калі ў выніку свабоднага волевыяўлення народаў на адной шостай частцы зямлі ўзнікне новае дзяржаўнае ўтварэнне, натуральна, з'явіцца і новыя святы, юбілейныя даты, памятыныя дні.

Будзем цяроза глядзець на рэчы: пытанне аб святых — гэта перш за ўсё пытанне аб буднях. Чырвоныя даты календара існуюць пастолькі, паколькі вылучаюцца на фоне звычайнай паўсядзёнасці, часам шэрай і змрочнай. А з гэтай жа паўсядзёнасці ў асноўным і складаецца асабістае жыццё кожнага з нас, а значыць, і наша грамадскае быццё. Задача, такім чынам, заключаецца ў тым, каб надрукаваны чорнай фарбай дні не аказаліся чорнымі і па сваёй сутнасці.

Уладзімір РЭЗНІЧЭНКА.

БАДАЙ, адна з самых устойлівых, непадладных часу рыс правінцыйнасці — імкненне да перабольшвання. Прамуо заасфальтаваную вуліцу з цагельнымі дамамі ў правінцы гучна называць праспектам, гасцінцай — няўтульную абшарпаную начлежку, дзе ўсе выгоды ў канцы калідора, паркам — запущаны кавалак зямлі, які хаатычна і без густу засаджаны дрэвамі, Домам ці Палацам культуры — неспрыяльную тыловую будыніну, куды ў асноўным ходзяць у кіно і на танцы.

Таму першае, што я зрабіў пасля камандзіроўкі ў Стоўбцы, зазірнуў у акадэмічны слоўнік, каб перанананца ў тым, наколькі дакладна ўжываюць там асобныя паняцці. Знаёмства з шэрагам мясцовых прадпрыемстваў пасеяла надобрую падазронасць да стаўбчан у замшэлым правінцыялізме. Слоўнік, трэба прызнацца, умацаваў яе.

Толькі ў правінцы дадуваюцца самую што ні ёсць радавую бойню буйной рагатай жывёлы ўзвесці ў ранг мясакамбіната. Камбінат, згодна слоўніка, буйное прамысловое прадпрыемства, якое аб'ядноўвае некалькі звязаных паміж сабой па тэхналагічнаму працэсу вытворчасцей. Да так званых стаўбцоўскага мясакамбіната, які ні круціць, гэта тлумачэнне не падыходзіць. Як была некалі «за польскай часам» бойня, дзе, заўважце, акрамя першаснай апрацоўкі свінні, яшчэ і каўбасы выраблялі, так і засталася бойняй. Пры Савецкай уладзе яе аднойчы назвалі птушкакамбінатам. Тады на суседнім возеры гадавалі качак. Потым зноў перапрафілявалі. І вось ужо некалькі дзесяцігоддзяў бойня на ўсіх папярках і справаздачах фігуруе як мясакамбінат. За гэты час тое-сёе перабасталывалі, аднавілі, узвялі, мадэрнізавалі, напрыклад, халадзільнік з'явіўся. Аднак ёмістасць яго даўно не адпавядае патрэбам.

Ну, скажыце, як можна паўсаматужную вытворчасць па выпуску пячэння і штучнага мёду, а ў сезон — яблычнага соку назваць заводам? Няхай і пладова-агароднінны. Імя яму — арцель, і то з вялікім допускам. Праца на заводзе цяжкая, пераважна ручная. Механізмы зношаныя, дабетыя. У цэхах цесна, гарача. Тэхналогія вытворчасці прымітыўная.

Ахалоджваюць пячэнне пры адкрытых вокнах на скрызняку. Захварэць жанчынам, якіх тут большасць, вельмі лёгка. А заробкі, між тым, слабыя. Рабочыя з усімі надбаўкамі атрымліваюць усяго 160 пры сярэднямесячнай зарплате ў краіне 257 рублёў. Не дзіўна, што людзі тут не трымаюцца, пры наяўнасці лепшага пакідаюць завод без ваганняў.

Навасвержанскі лесазавад, хача там і працуе каля 500 чалавек, таксама мала падобны на завод у сучасным разуменні. Ну, вялікая, больш-менш механізаваная майстэрня па вырабе піламатэрыялаў і драўляных паўфабрыкатаў: мэблевых нарыхтовак, паркету, тары.

Побач з лесазавадам знаходзіцца ДАК — дрэваапрацоўчы камбінат. Там у неспрыяльных умовах пры надзвычайнай шчыльнасці выкарыстання вытворчых плошчаў наладжаны выпуск кухань, хлебніц і г. д. На мой погляд, назаві камбінат мэблевым цэхам, то істотнай памылкі не было б.

З усіх прадпрыемстваў у Стоўбцах, дзе я пабываў, назве завода адпавядае толькі невялікі малаказавод. Такі выгляд ён набыў пасля карэннай рэканструкцыі, у ходзе якой, па сутнасці, было пабудавана новае прадпрыемства. Раней гэта быў прамежкавы пункт на шляху ма-

лака з раёна ў Мінск. Яго тут прымалі з гаспадарак, сепарыравалі і адпраўлялі далей на глыбокую перапрацоўку аж у Мінск.

Гэтыя пералічаныя прадпрыемствы і ўвасабляюць эканамічны патэнцыял райцэнтра. Ёсць яшчэ, як і ўсюды, будаўнічыя арганізацыі, аўтапарк, вузел сувязі і іншыя, неабходныя для жыццезабеспячэння гараджан установы, майстэрні. Магутнасцю, як бачым, стаўбцоўская прамысловасць не вызначаецца. Недасведчанаму чалавеку паслухаць — завод, камбінат... А на справе — прымітыўна, адсталасць.

СЛОВА «ПРАВІНЦЫЯ» мы гаворым зрэдку. Мы прывучаны ўжываць бюракратычнае і недакладнае

ЖЫЦЦЁ ПРАВІНЦЫІ

З НАДЗЕЯЙ ВЫЙСЦІ Ў ЛЮДЗІ

«раён», «райцэнтр». Быццам гэтак «раіраванне» больш трапна перадае сэнс назвы адаленай ад сталіцы мясцовасці. Свае раёны, дарэчы, ёсць і ў Мінску. Мне, напрыклад, па душы старадаўняе слова «правінцыя». Мець з часам дом ці кватэру ў правінцы, не саромецца быць правінцыялам, зразумела, пры станоўчым выніку перабудовы, думая, будзе бяспрэчнай перавагай. Правінцыя стане жаданым, прывабным і прыемным на ўсіх адносін месцам камфартнага жытцядзяння ўсёх без выключэння ўзростаў груп насельніцтва. Але калі тое свята яшчэ будзе!

Сёння пакуль даводзіцца канстатаваць адваротнае: лёгкае, значна менш прысаванае, чым у Мінску, жыццё пенсіонераў, адсутнасць сацыяльных перспектыв, вузкасць прафесійнага выбару, немагчымасць цікава і змястоўна адпачываць — у юнакоў і дзяўчат. Не «агні вялікіх гарадоў», а хутчэй надзеі няблага ўладнавацца ў жыцці вымушаюць маладых людзей пакідаць малую бацькаўшчыну. Правінцыя няўхільна старэе і лусцее. Працэс, які будзе мець цалкам прадказальны вынік. У прыватнасці, найнастрэйшы дэфіцыт рабочай сілы.

Сярод райцэнтраў рэспублікі Стоўбцы знаходзяцца далёка не ў горшым стане. Электрычка, сучасная аўтастрада злучаюць з Мінскам, што дае пэўныя плюсы і мінусы. Па ўсіх астатніх параметрах Стоўбцы звычайная правінцыя, з кучай шматлікіх застарэлых праблем і праблемак.

І выток гэтай правінцыяльнасці тыя ж, што і ў іншых рэгіёнах: эканамічная беспраўнасць маленькіх гарадоў, поўная, амаль каланіяльная гаспадарчая залежнасць ад цэнтра, непераадоленыя бюракратычныя бар'еры, якія не дазваляюць падключыць «сваю» эканоміку да вырашання сацыяльных пытанняў. Вызначэнне «свая» не выпадкова ўзята ў дужкі. Пераважна большасць прадпрыемстваў належыць розным ведамствам у Мінску. Яны і забіраюць ільвіную долю прыбытку.

Менавіта ў сталічных камбінатах дадмухаліся ўзнісла назваць бойню мясакамбінатам. Магчыма, разлічалі: дзякуючы тэхнічнаму перабудаванню, яны паступова стануць сапраўднымі прамысловымі прадпрыемствамі.

Не сталі, бо ў цэнтры, які доўга хварэў гігантаманіяй, заўсёды не хапала аднаго — двух мільёнаў на рэканструкцыю правінцыяльнага завода, затое шчодро і бяздумна траціліся мільярды на вельмічныя праекты, якія аказаліся эканамічным блефам. Правінцыя ўсё чакае сваёй чаргі «ў наступнай пяцігодцы»...

А магчыма, называючы майстэрню заводам, меркавалася такім чынам узняць аўтарытэт дробных паўсаматужных прадпрыемстваў, надаць ім статус больш-менш самастойных прамысловых адзінак. Але выйшла не што іншае, як гульня ў словы. І, на мой погляд, гучыць гэта як насмешка, абразы тых, хто, напрыклад, працуе на стаўбцоўскім мясакамбінаце.

Яго гаспадарчая дзейнасць — красамоўная ілюстрацыя прыгнятальніцкіх парадкаў, якія ўстанавіліся паміж цэнтрам і правінцыяй яшчэ ў гады сталінскай індустрыялізацыі. Вялася яна, як вядома, за кошт жорсткага абірання вёскі. Традыцый той эканамічнай палітыкі працягваюцца і сёння. Манаполі-ведомствы свой дыктат, аднабаковы інтарэс данолі ўдала камуфікуюць пад шыльдай філіялаў у невялікіх гарадах. У Стоўбцах іх — дзесяць. І падавалася размяшчэнне філіялаў як клопат аб развіцці правінцыі. Ну як жа, з'яўленне філіяла буйнога вытворчага аб'яднання ў заштатным райцэнтры заўсёды асацыявалася з дапамогай горада вёсцы, сціпнем славытых межаў паміж імі. Так адкрываліся новыя рабочыя месцы, нейкія выгады атрымліваў горад, раён у цэлым. Праўда, меў драбязу, адчэпнае. Але на бязрыб'і і рак рыба.

У правінцыі бачылі несправядлівасць падобных эканамічных адносін, аднак каму паскардзішся? Хто быў гаспадаром на сваёй тэрыторыі — райсавет, гарсавет? Усё было падуладна цэнтру.

— Быць філіялам — не зайздросная доля, — прызнаўся мне Э. Худушын, дырэктар стаўбцоўскага мясакамбіната, які шмат гадоў падпарадкоўваўся галаўному прадпрыемству ў Мінску.

Але калі ў абласных і рэспубліканскіх ведамствах маюць справу з філіялам, ніжэй стаячым структурным падраздзяленнем, то «на месцах», у правінцыі — з жыццём людзьмі, якім для нармальнага існавання шмат чаго патрабуецца: жыллё, паслугі, прадукты і тавары, месцы ў дзіцячых садзіках, школах, балніцах. Са сваімі прасьбамі, праблемамі людзі звяртаюцца ў мясцовыя органы ўлады, дзе не заўсёды ў парламентарнай форме дэлежыцца набалелым. Асабліва пры адмоўным адказе. Спасылкі на адсутнасць сродкаў і правоў у Савета наведвальнікі ў разлік не прымаюць. І на крык, здараецца, зрываюцца, бяздушнымі бюракратамі абзавуць. А колькі глухой, яшчэ не выказанай незадаволенасці накіпілася ў народа, у даным выпадку — жыхароў правінцыі.

ПРЫМАСЫ ведамаснай эканомікі, якія людзі назіраюць штодзень, не надаюць ім аптымізму, наводзяць на невясё-

лы роздум. Трэба адзначыць, што сёння эканамічная самаадукацыя насельніцтва ідзе амаль аднолькавымі тэмпамі з палітызацыяй грамадства. У сувязі з гэтым узнікаюць канкрэтныя пытанні. Наўныя правінцыялы ніяк не могуць зразумець перавагі і глыбокага сэнсу затратных метадаў гаспадарання. Якая выгада са Стоўбцаў дзесяцігоддзямі вазіць мяса ў Мінск, адтуль у Стоўбцы — мясныя прадукты? Ці не прасцей наладзіць іх выпуск на месцы? Гэта ж колькі грошай можна зберагчы на эканоміі транспартных расходаў. І чаму мяса мясцовых жыхароў павінны купляць у адрозненне ад мінчан па высокай кааператыўнай цане?

У раёне ёсць цагельны і лясныя заводы, лясгас, а цэг-

ма Я. Коласа і ўсёй яго прадукцыяй да апошняй цагляны, да вялікай радасці кіраўнікоў тутэйшых гаспадарак, распараджаюцца ў Стоўбцах. Гэта, без правінцыяльнага перабольшвання скажам, падзея далёка не раённага маштабу. І заключаецца яна не толькі ў тым, што было зламана несправядлівае размеркаванне цэглы. Завод яе вырабляў 9 мільёнаў штук у год, а раёну даставалася ўсяго 70 тысяч, хача гліна, вада і працоўныя рэсурсы — мясцовага паходжання. Справа ў іншым — адбыўся выхад прадпрыемства з галіны. Праўда, з бо-ем, але ўсё ж... Падзея, якая патрабуе ўважлівага вывучэння і асэнсавання.

А ПАКУЛЬ зазначым, што ў Мікалаеўшчыне — на радзіме Я. Коласа неўзабаве можа пачацца ў пэўным сэнсе сацыяльная рэвалюцыя, накіраваная на аднаўленне і вызваленне вёскі ад кабалы ведамстваў. Мікалаеўшчына — прыгожы і вядомы куток Беларусі ў заняпадзе, даведзены да апошняй рысы. Дарогі разбітыя, няма дзіцячага садзіка, Дома культуры, жыллё не будзецца, газіфікацыя, водаправад ніхто не займаўся.

Былыя гаспадары цагельнага завода, яшчэ трох арганізацый, размешчаных у Мікалаеўшчыне, ні калякі не ўкладвалі ў яе добраўпарадкаванне. Затое перацягнулі да сябе амаль усе працаздольнае насельніцтва вёскі — каля тысячы чалавек, пакінуўшы за мясцовымі ўладамі права клапаціцца пра іх.

Але што значыць права, не падмацаванае заканадаўчымі актамі, сродкамі, рэсурсамі? Дэкларацыя, не болей таго. Цяпер жа ў Мікалаеўшчыне, здаецца, з'явіліся матэрыяльныя магчымасці. Цягу ў раёне (пасля рэканструкцыі завода, які таксама знаходзіцца ў аварыйным стане) думуюць размяркоўваць наступным чынам: 4,5—5 мільёнаў штук — на ўласныя патрэбы, астатняе будучы прадаваць суседнім раёнам, абменьваюць на патрэбную прадукцыю. Для Мікалаеўшчыны з'явіўся свет у канцы тунэля: у хуткім часе мяркуецца распахнуць важныя для вёскі пабудовы.

Свае хваробы, часта хранічныя і запущаныя, праблемы ёсць на кожным правінцыяльным прадпрыемстве. Яны, нібы багна, зацягваюць, звязваюць па руках і нагах, не даюць мясцовым кіраўнікам спыніцца-азірнуцца, каб прадпрыняць нешта вартае, рызыкнуць дзеля камерцыйнага поспеху. А гэта немагчыма без адпаведных сродкаў, самастойнасці, укаранення новых тэхналогій, мадэрнізацыі і пашырэння вытворчых магутнасцей. Адкуль тады возьмуцца новыя тавары?

Добрыя перспектывы ёсць амаль у кожнага стаўбцоўскага прадпрыемства. Чаму б на базе былой пачкай бойні не стварыць сучасны камбінат і не выпускаць там мінімум 30 назваў мясных вырабаў? Няўжо гэта так цяжка? Цярозы розум падказвае: аб'яднаць сілы і вопыт кадраў лесазавада і ДАКа і ўзвесці мэблевую фабрыку. Ды мала якое прадпрыемства можна было б наладзіць з вялікай выгадай для правінцыі, вобласці, рэспублікі.

У абдызенай увагай з боку дзяржавы правінцыі, прыняжанай жорсткай цэнтралізацыяй, абабранай ведамаснай эканоміяй, была і існуе пакуль адна надзея выйсці ў людзі. Гэта чакаць і спадзявацца на тое, што калі-небудзь высокае сталічнае кіраўніцтва вырашыць на яе тэрыторыі «пасадыць» буйны завод, камбінат ці іх філіял.

Л. ТУГАРЫН.

НАЛЕЖАЦЬ НАШАЙ ГІСТОРЫІ

«Узяўшы ў рукі ясны ліхтарык, павінны мы крок за крокам абысці мінулае нашай бацькаўшчыны».

Напісаўшы гэтыя словы ў 1921 годзе ў прадмове да другога выдання свайго «Кароткага нарыса гісторыі Беларусі», Усевалад Ігнатоўскі нават уявіць не мог, што вызначаная ім задача паўстане з новай актуальнасцю аж у сярэдзіне 80-х. І гісторыкам у кантэксте новай з'явы, якая атрымала назву перабудовы, зноўку пры-

тых, хто ў тэорыі і на практыцы ўнёс найбольшы ўклад у справу дзяржаўнага самавызначэння беларускага народа, яго сацыяльна-эканамічнага і культурнага адраджэння ў супольнасці з іншымі народамі СССР, хто заклаў трывалы падмурак беларускай савецкай навуцы, гістарычнай — у асабліваці.

ВЫБАР ШЛЯХУ

Пачнём ад вытокаў. Яны ў вёсцы Такары Брэсцкага паве-

першы раз на кароткі тэрмін па месцы жыхарства ў Гродзенскую губерню, другі — у Аланецкую, у гарадок Ладэйнае Поле (зараз Ленінградская вобласць). Тут сустрэў Марыю Арэф'еву, таксама высланую за рэвалюцыйную дзейнасць, дачку вядомага па тым часе народніка. Пакахалі адзін аднаго, неўзабаве пажаніліся. Тут 4 ліпеня 1909 года нарадзіўся іх першынец — сын Міхаіл.

Рэвалюцыйная дзейнасць,

сям'ю на радзіму жонкі — у сяло Боцманава Балашоўскага павета, што ў Саратаўскай губерні, а сам разам з інстытутам у 1915 годзе эвакуіруецца ў Яраслаўль.

У гэты складаны і бурлівы час палітычная пазіцыя У. Ігнатоўскага схілялася ўлева, паступова збліжалася з платформай беларускага нацыянальнага руху ў яго рэвалюцыйна-дэмакратычнай плыні. На такіх пазіцыях стаяла аўтаномная эсэраўская арганізацыя «Наш край», створаная пры яго актыўным удзеле ў Мінскім настаўніцкім інстытуте. Але вось парадокс: у тым жа 1915 годзе У. Ігнатоўскі атрымлівае ўзнагароду — ордэн св. Станіслава трэцяй ступені пры адначасовым прысваенні чына калейскага асэсара. А перад тым прымае ўдзел у выданні зборніка, прысвечанага 300-годдзю дынастыі Раманавых.

Праз шмат гадоў гэтыя факты яго біяграфіі будуць кваліфікаваны «як яскрава контррэвалюцыйнае выступленне», паслужаць падставой для абвінавачвання яго ў манархічных поглядах. Вульгарна-сацыялагічны падыход, неразборлівасць у сродках — відавочныя. Між тым зборнік уяўляў сабой усяго толькі апісанне юбілейных урачыстасцей у Віленскай акрузе, выдаваўся ён па распараджэнню папярочніка акругі камісіі выкладчыкаў гімназіі і вучылішча Вільні — усяго семнаццаць чалавек, у тым ліку Ігнатоўскі. Ці мог ён, малады педагог, які пільна хаваў сваё паднагляднае мінулае, адмовіцца ад удзелу ў падрыхтоўцы зборніка, рызыкуючы быць выкрытым? І ці быў у гэтым сэнс? Відаць — не. У іншым святле бачыцца і ўзнагарода, калі ўлічыць, што па часных парадках настаўнікі пазіі перыядычна, пасля пэўнага тэрміну службы (нават не індывідуальна, а спісам) прадстаўляліся і да ордэна, і да чына. Калі аб чым і сведчаць гэтыя факты, дык аб выскім прафесійным і разам з канспіратыўным майстарствам У. Ігнатоўскага.

Не бяздзейнічаў Усевалад Макаравіч і ў Яраслаўлі, дзе заспеў яго Лютаўская рэвалюцыя. Застаючыся на платформе левых эсэраў, з якімі супрацоўнічалі большавікі, ён прымаў удзел у рабочых і салдацкіх дэманстрацыях супраць царызму, за ўсталяванні Савецкай улады ў горадзе.

У РЭЧЫШЧЫ НАЦЫЯНАЛЬНАГА РУХУ

Рэвалюцыя дала магчымасць легальнай палітычнай дзейнасці, што і паспяхаўся выкарыс-

таць У. Ігнатоўскі. Думкі і намаганні яго пры гэтым набываюць акрэслены напрамак — як мага больш паспрыяць нацыянальнаму, сацыяльна-эканамічнаму адраджэнню роднага краю. Шляхі дасягнення мэты ён шукае свае, хаця пакуль што і на ранейшай у галоўным высьнове. У маі 1917 года арганізацыя «Наш край» пад кіраўніцтвам Ігнатоўскага была ператворана ў арганізацыю «Маладая Беларусь», праграма якой арыентавалася на Беларуска-сацыялістычную грамаду — нацыянальную партыю леванародніцкага кірунку. Гэта, відаць, і паслужыла высьновай для абрання яго, не члена БСГ, у склад часовага ЦК партыі на чэрвеньскай канферэнцыі. Разам з тым Ігнатоўскі не парывае і з партыяй левых эсэраў, вядзе па даручэнню яе яраслаўскай арганізацыі агітацыйную і арганізацыйную работу.

У Яраслаўлі ён з трыогай ловіць кожную вестачку з палачай у агні вайны, акупіраванай германскімі войскамі Беларусі. Але вось заключаны Брэсцкі мір, умовы якога даюць магчымасць вярнуцца з эвакуацыі ў Мінск і настаўніцкаму інстытуту. У. Ігнатоўскі, абраны ўжо старшынёй педагагічнага савета, г. зн. фактычна рэктарам, ад'язджае спачатку ў Мінск, а потым у Маскву, дзе наладжвае кантакты, абмяркоўвае пытанні вяртання настаўніцкага інстытута ў Мінск з Беларускай нацыянальным камісарыятам (Белнацкомат), з Цэнтральным бюро камуністычных секцый РКП(б). Але па-ранейшаму застаецца ў партыі эсэраў.

У Маскве ён упершыню сустраўся з З. Жылуновічам, у тую пару сакратаром Белнацкома, вядомым ужо беларускім паэтам і аўтарытэтным лідарам рэвалюцыйна-дэмакратычнага крыла беларускага нацыянальнага руху, якога ён разам з А. Чарвяковым прывёў пад сцягі большавікоў. Кароткая афіцыйная размова паклала пачатак іх будучым працяглым і няпростым адносінам супрацоўніцтва, сяброўства, загадкава азмочаным раптоўным адчужэннем. Праз гады, нагадваючы аб гэтай сустрэчы, Зміцер Хведаравіч адзначаў, што Ігнатоўскі аказаў на яго «добрае ўражанне добра падрыхтаванага ў гэтай галіне (гісторыі) чалавека».

Летам 1918 года У. Ігнатоўскі разам з калектывам настаўніцкага інстытута вяртаецца ў яшчэ акупіраваны немцамі Мінск.

Іларыён ІГНАЦЕНКА,
Аляксей КАРОЛЬ.
(Працяг будзе).

ЛІХТАРЫК
ЖЫЦЦА
У. ІГНАТОЎСКАГА

дзеця распяваць амаль падушаны ў змрочную пару сталініччыны і застою ясны ліхтарык. Каб высвятліць дарогу да праўды гісторыі, ачысціць яе ад слядомых і неслядомых скажэнняў, ілжы, каб аднавіць на скрыжальных яе выкрасленых, запэцканых некалі імёны сумленных сыноў народа.

І зусім не думаў ён, не гадаў, што напісаны ім словы прагучаць свавасаблівым запавятам будучым даследчыкам яго ўласнага жыцця і дзейнасці. Таму што заўсёды не аб славе — аб справе, аб людзях, роднай Беларусі дбаў. Таму што не мог прадбачыць трагічнага абрыву свайго жыцця, які ліхтарык якога ўсяго праз дзесяць год ён патушыць сам: каб не скарыцца сцюдзённым вятрам хлусні і знявагі, каб не здрадзіць сабе і свайму народу. Таму што не ўяўляў свайго пакутлівага жыцця пасля смерці: пад заслонай маўчання, з кляймо «неадэм», «ворг народа».

Кляймо знята. Заслона падымаецца, і на авансцэне суспрацьпастаўляюцца і шматпакутнай, гартнай і гераічнай гісторыі Беларусі срод найбуйнейшых яе дзеячаў усё больш выразна паўстае магутная постаць Усевалада Ігнатоўскага — рэвалюцыйнага змагара, выдатнага палітыка, таленавітага вучонага-гісторыка, аднаго з

та Гродзенскай губерні. Тут 19 сакавіка 1881 года ў сям'і народнага настаўніка (які пазней стаў сяшчэзнікам) ён нарадзіўся. Тут прайшло яго дзяцінства. Беднаватае, але ж на вольнай прыродзе, сярод сялян, у сямейнай атмасферы, якая, дзякуючы бацьку, была адметная духоўнасцю, спачуваннем гартнаму жыццю сялянства, незадаволенасцю існуючымі парадкамі. Такое кантрастнае спалучэнне суровай рэчаіснасці з цягай да высокай духоўнасці часта спрыяе ранняму аб'яўленню ў дэптылівай душы вяселюства і вальнадумства. Што і адбылося з Усеваладам. Ён рана ўспрыняў погляды бацькі і ўжо падчас навучання ў Віленскай духоўнай семінарыі прымаў актыўны ўдзел у рэвалюцыйных выступленнях моладзі, за што і быў арыштаваны.

Працягваючы вучобу дзяўляўся ў Магілёўскай семінарыі, якую скончыў у 1902 годзе. Адрэз паступіў у Пецярбургскі ўніверсітэт на гісторыка-філалагічны факультэт. У асяроддзі разначыннага, рэвалюцыйнага студэнцтва, у прасякнутай рэвалюцыйнымі токамі атмасферы сталіцы ён і вызначае свой палітычны выбар, далучыўшыся да партыі эсэраў. За ўдзел у антыўрадавых дэманстрацыях, у друкаванні і распаўсюджванні лістовак быў арыштаваны, двойчы высылася:

арышты і высылкі не толькі не аслабілі, а нават узмацнілі імкненне да ведаў, жаданне атрымаць сістэматычную адукацыю. Адбыўшы высылку, па фальшывым пасведчанні аб палітычнай надзейнасці У. Ігнатоўскаму ўдаецца паступіць у Юр'еўскі (сёння Тартускі) ўніверсітэт, пасля заканчэння якога працуе выкладчыкам прыватнай гімназіі Вінаградвай у Вільні. У 1912 годзе сям'я Ігнатоўскіх папоўнілася яшчэ адным сынам, якога назвалі Юрыем, а праз два гады і трэцім — Валяцінам. Але грывнула вайна, падкацілася да роднага парoga, прымусіла паднімацца з абжытага месца. Мінск — першы горад, куды эвакуіруецца сям'я Ігнатоўскіх. Усевалад Макаравіч працуе выкладчыкам гісторыі і эканамічнай геаграфіі ў Мінскім настаўніцкім інстытуте (сярэдня навукальная ўстанова). Але надойга: вайна прыйшла і на Беларусь, падняла, выцягнула ў бласконцыя бежанскія калоны, паставіла пад ружо, апаліла неперапраўнай бядой, зьяла ў магілу мільёны яе жыхароў, можна сказаць, падарвала фізічныя і духоўныя сілы нацыі. Як аднавіць іх, узняць? На гэта пытанне прыйдзеца шукаць адказ і У. Ігнатоўскаму.

Ну, а пакуль яго таксама падхоплівае віхор ваеннага ліхалецця. Ён паспее адвезці

ЧУЖОГА ГОРА
НЕ БЫВАЕ

Кіраўнікі французскіх скаўтаў у Ліёне — нацыянальны саветнік Мішэль Асторг і дэпартаментны саветнік Жан-Луі Лерк упершыню ў складзе дэлегацыі свайго дэпартаменту прыязджалі ў Мінск, але ў Беларускім аддзяленні Савецкага дзіцячага фонду імя У. І. Леніна прымалі іх, як даўніх добрых сяброў.

Гэтым летам 1935 трынаццаці-пятнаццацігадовых школьнікаў з забруджаных пасля Чарнобыля раёнаў рэспублікі змагі адпачыць у 15 краінах Заходняй Еўропы дзякуючы міласэрнай акцыі Дзіцячага фонду і Міжнароднага Бюро скаўтаў. У Ліёне ў скаўцкіх лагерах і ў сям'ях гасцілі выхаванцы сіроцкай школы-інтэрната з Пінска. Дамоў дзеці вярнуліся загарэлыя, вельмі задаволеныя паездкай, поўныя самых радасных уражанняў. Аб гасціннасці гаспадароў гаварылі і шматлікія падарункі, сувеніры... Расказваючы аб выніках правядзення акцыі ў Ліёне, Мішэль Асторг і Жан-Луі Лерк адзначылі, як старанна рыхтаваліся скаўты да сустрэчы, што будуць рады убачыць сваіх юных знаёмых зноў, збіраючы для іх падарункі. Кіраўнікі скаўтаў гатовы абмеркаваць прапановы па супрацоўніцтве непасрэдна з рэспубліканскім аддзяленнем Дзіцячага фонду, аказанню дапамогі дзецям. Сваёй салідарнасцю скаўты, як падкрэслілі госці, гатовы на справе даказаць, што чужога гора не бывае, зямля — наша планета — агульны дом для міру і ўзаемадапамогі людзей.

Л. ГРАМОВІЧ,
рэферэнт Беларускага рэспубліканскага
аддзялення Савецкага дзіцячага фонду
імя У. І. Леніна.

МЕРЫДЫЯНАМІ ДРУЖБЫ



Традыцыйным стаў абмен групамі старшакласнікаў паміж гарадамі-пабрацімамі Габравам і Магілёвам. Летам на Магілёўшчыне пабыталі 30 балгарскіх школьнікаў. Іх працоўны семестр праходзіў у прыгарадным агра-родніцкім саўгасе аграгандлёвай фірмы «Днепр». У праграме знаходжання навучэнцаў — экскурсіі па памятных мясцінах Беларусі, сустрэчы з савецкай моладдзю на вечарах інтэрнацыянальнай дружбы. Адначасова ў прыгараднай гаспадарцы Габрава працавала група магілёўскіх старшакласнікаў. Да сустрэч з балгарскімі ровеснікамі школьнікі падрыхтавалі дзве канцэртныя праграмы, складзеныя з песень і танцаў Беларусі і народаў СССР.

НА ЗДЫМКУ: сабраны рукамі габраўскіх дзяцей гарошак паступіў у гандлёвую сетку Магілёва.

Фота С. ЖАЛУДОВІЧА.

БАДАЙ, адна з самых устойлівых, непадладных часу рыс правінцыяналізму — імкненне да перабольшвання. Прамую заасфальтаваную вуліцу з цагельнымі дамамі ў правінцыі гучна называюць праспектам, гасцінцай — няўтульную абшарпаную начлежку, дзе ўсе выгоды ў канцы калідора, паркам — запущаны кавалак зямлі, які хаатычна і без густы засаджаны дрэвамі, Домам ці Палацам культуры — непрыватную тыповую будыніну, куды ў асноўным ходзяць у кіно і на танцы.

Таму першае, што я зрабіў пасля камандзіроўкі ў Стоўбцы, зазірнуў у акадэмічны слоўнік, каб пераканацца ў тым, наколькі данладна ўжываюць там асобныя паняцці. Знаёмства з шэрагам мясцовых прадпрыемстваў пасяля надобрую падазронасць да стаўбчан у замшэлым правінцыялізме. Слоўнік, трэба прызнацца, умацаваў яе.

Толькі ў правінцыі дадумаюцца самую што ні ёсць радавую бойню буйной рагатай жывёлы ўзвесці ў ранг мясакамбіната. Камбінат, згодна слоўніка, буйное прамысловае прадпрыемства, якое аб'ядноўвае некалькі звязаных паміж сабой па тэхналагічнаму працэсу вытворчасцей. Да таг часу стаўбцоўскага мясакамбіната, як ні круці, гэта тлумачэнне не падыходзіць. Як была некалі «за польскім часам» бойня, дзе, заўважце, акрамя першаснай апрацоўкі свінны, яшчэ і каўбасы выраблялі, так і засталася бойняй. Пры Савецкай уладзе яе аднойчы назвалі птушкакамбінатам. Тады на суседнім возеры гадавалі качкі. Потым зноў перапрафілявалі. І вось ужо некалькі дзесяцігоддзяў бойня ва ўсіх паперах і справаздачах фігуруе як мясакамбінат. За гэты час тое-сёе пераабсталавалі, аднавілі, узвялі, мадэрнізавалі, напрыклад, халадзільнік з'явіўся. Аднак ёмістасць яго даўно не адпавядае патрэбам.

Ну, скажыце, як можна паўсаматужную вытворчасць па выпуску пачынаць і штучнага мёду, а ў сезон — яблычнага соку называць заводам? Няхай і пладова-агароднінны. Імя яму — арцель. І то з вялікім допускам. Праца на заводзе цяжкая, пераважна ручная. Мехаізмы зношаныя, дабітыя. У цэхах чэсна, гарача. Тэхналогія вытворчасці прымітыўная.

Ахалоджваюць пачэenne пры адкрытых вокнах на скразняку. Захварэць жанчынам, якіх тут большасць, вельмі лёгка. А заробкі, між тым, слабыя. Рабочыя з усімі надбаўкамі атрымліваюць усяго 160 пры сярэднямесячнай зарплате ў краіне 257 рублёў. Не даўна, што людзі тут не трымаюцца, пры наўнасці лепшага пакідаюць завод без ваганняў.

Навасельскі лясазавод, хаця там і працуе каля 500 чалавек, таксама мала падобны на завод у сучасным разуменні. Ну, вялікая, больш-менш механізаваная майстэрня па вырабе піламатэрыялаў і драўляных паўфабрыкатаў: мэблевых нарыхтовак, паркету, тары.

Побач з лясазаводам знаходзіцца ДАК — дрэваапрацоўчы камбінат. Там у неспрыяльных умовах пры надзвычайнай шчыльнасці выкарыстання вытворчых плошчаў наладжаны выпуск кухань, хлебніц і г. д. На мой погляд, назаві камбінат мэблевым цэхам, то істотнай памылкі не было б.

З усіх прадпрыемстваў у Стоўбцах, дзе я лабіваў, назе завода адпавядае толькі невялікі малаказавод. Такі выгляд ён набыў пасля карэнай рэканструкцыі, у ходзе якой, па сутнасці, было пабудавана новае прадпрыемства. Раней гэта быў прамежкавы пункт на шляху ма-

лака з раёна ў Мінск. Яго тут прымаў з гаспадарак, сепарыравалі і адпраўлялі далей на глыбокую перапрацоўку аж у Мінск.

Гэтыя пералічаныя прадпрыемствы і ўвасабляюць эканамічны патэнцыял райцэнтра. Ёсць яшчэ, як і ўсюды, будаўнічы арганізацыі, аўтапарк, вузел сувязі і іншыя, неабходныя для жыццязабеспячэння гараджан установы, майстэрні. Магутнасцю, як бачым, стаўбцоўская прамысловасць не вызначаецца. Недасведчанаму чалавеку паслухаць — завод, камбінат... А на справе — прымітыўнае, адсталасць.

СЛОВА «правінцыя» мы гаворым зрэдку. Мы прывыклі ўжываць бюракратычнае і недакладнае

ЖЫЦЦЕ ПРАВІНЦЫ

З НАДЗЕЯЙ ВЫЙСЦІ Ў ЛЮДЗІ

«раён», «райцэнтр». Быццам гэтак «раяніраванне» больш трашна перадае сэнс назвы аддаленай ад сталіцы мясцовасці. Свае раёны, дарэчы, ёсць і ў Мінску. Мне, напрыклад, па душы старадаўняе слова «правінцыя». Мець з часам дом ці кватэру ў правінцыі, не саромецца быць правінцыялам, зразумела, пры станоўчым выніку перабудовы, думаецца, будзе бяспрэчнай перагавай. Правінцыя стане жаданым, прыватным і прыемным ва ўсіх адносіх месцам камфартнага жыцця ўсіх без выключэння ўзростаў груп насельніцтва. Але калі тое свята яшчэ будзе!

Сёння пакуль даводзіцца канстатаваць адваротнае: лёгкае, значна менш прык саванае, чым у Мінску, жытло пенсіянераў, адсутнасць сацыяльных перспектыв, узкасць прафесійнага выбару, немагчымасць цікава і змястоўна адпачываць — у юнакоў і дзяўчат. Не «агні вялікіх гарадоў», а хутэй надзеі няблага ўладкавацца ў жыцці вымушаюць маладых людзей пакідаць малую бацькаўшчыну. Правінцыя наўхільна старэе і пусцее. Працэс, які будзе мець цалкам прадказальны вынік. У прыватнасці, найважнейшы дэфіцыт рабочай сілы.

Сярод райцэнтраў рэспублікі Стоўбцы знаходзіцца далёка не ў горшым стане. Электрычна, сучасная аўтастрада злучаюць з Мінскам, што дае пэўныя плюсы і мінусы. Па ўсіх астатніх параметрах Стоўбцы звычайная правінцыя, з кучай шматлікіх застарэлых праблем і праблемак.

І вытокі гэтай правінцыяльнасці тыя ж, што і ў іншых рэгіёнах: эканамічная бяспраўнасць маленькіх гарадоў, поўная, амаль каланіяльная гаспадарчая залежнасць ад цэнтра, непераадоленыя бюракратычныя бар'еры, якія не дазваляюць падключыць «сваю» эканоміку да вырашання сацыяльных пытанняў. Вызначэнне «свая» не выпадкова ўзята ў дужкі. Пераважная большасць прадпрыемстваў належыць розным ведамствам у Мінску. Яны і забіраюць ільвіную долю прыбытку.

Менавіта ў сталічных навінках дадумаліся ўзнісла назваць бойню мясакамбінатам. Магчыма, разлічвалі: дзякуючы тэхнічнаму пераабсталаванню, яны паступова стануць сапраўднымі прамысловымі прадпрыемствамі.

Не сталі, бо ў цэнтры, які доўга хварэў гігантаніяй, заўсёды не хапала аднаго — двух мільёнаў на рэканструкцыю правінцыяльнага завода, затое шчодрэ і бяздумна траціліся мільярды на вельмічныя праекты, якія аказаліся эканамічным блефам. Правінцыя ўсё чакае сваёй чаргі «ў наступнай пяцігодцы»...

А магчыма, называючы майстэрню заводам, меркавалася такім чынам узняць аўтарытэт дробных паўсаматужных прадпрыемстваў, надаць ім статус больш-менш самастойных прамысловых адзінак. Але выйшла не што іншае, як гульня ў словы. І, на мой погляд, гучыць гэта як насмешка, абразы тых, хто, напрыклад, працуе на стаўбцоўскім мясакамбінаце.

Трэба адзначыць, што сёння эканамічная самаадукацыя насельніцтва ідзе амаль аднолькавымі тэмпамі з палітызацыяй грамадства. У сувязі з гэтым узнікаюць канкрэтныя пытанні. Наўня правінцыялы ніяк не могуць зразумець перавагі і глыбокага сэнсу затратных метадаў гаспадарання. Якая выгада са Стоўбцаў дзесяцігоддзямі вазіць мяса ў Мінск, адтуль у Стоўбцы — мясныя прадукты? Ці не прасцей наладзіць іх выпуск на месцы? Гэта ж колькі грошай можна зберагчы на эканоміі транспартных расходаў. І чаму мяса мясцовыя жыхары павінны купляць у адрозненне ад мінчан па высокай кааператыўнай цане?

У раёне ёсць цагельны і лясныя заводы, лясгас, а цэг-

лы і піламатэрыялаў на пабудову дома свабодна не купіш. Куды яны знікаюць?

Людзі старэйшага ўзросту памятаюць: гадоў 20—25 назад стаўбцоўскі пладова-агароднінны заводзік выпускаў 140 назваў харчовых прадуктаў. У асноўным за кошт перапрацоўкі мясцовай сыравіны. Трохі заводзілі са стараны вішань, яблык, сліў. Астатняе — грыбы, капусту, агуркі, памідоры, брусніцы, чарніцы, іншыя ягады і садавіну — пастаўлі сем нарыхтоўчых пунктаў у раёне. Заводзік тады выпускаў 12 назваў безалкагольных напінкаў, 12 — кандытарскіх вырабаў. Быў і каўбасны цэх пры ім.

Неўзабаве пачалася барацьба за сп'ялізацыю і канцэнтрацыю ад яе марку рэзка скарацілі асартымент прадукцыі.

Наступнае пытанне стаўбчане ставяць весела, я б сказаў — азартна і з самаўпэўненасцю, з якой звычайна задаюць недаступную сярэдняму розуму шараду. Пытанне датычыць двух роднасных прадпрыемстваў — дрэваапрацоўчага камбіната (ДАК) і лясазавода. Размешчаны яны побач, а вось агульнага ніяк не знойдуць, бо належаць розным ведамствам. Лясазавод, які вырабляе дэфіцытны шпон, — Міністэрству лясной і дрэваапрацоўчай прамысловасці БССР. ДАК падпарадкоўваецца абласнаму ўпраўленню мясцовай прамысловасці і ў вялікай колькасці выкарыстоўвае шпон. Яго камбінату хранічна не хапае. У пошуках шпону за сотні кіламетраў ідуць са Стоўбцаў машыны — у Мазыр, Пінск, Бабруйск. У лясазаводзе сваё кола спажываюць шпону, сярод якіх ДАК не значыцца.

Абсурднасць становішча відавочная. Колькі разоў мясцовыя ўлады ўгаворвалі адпаведныя інстанцыі ўвязаць нарэшце інтарэсы гэтых прадпрыемстваў. Але ведамасная раз'яднанасць, абывацкае да чужых і агульных праблем мацнейшае за доказы цвярозага розуму, за нармальную логіку ўсіх узятых разам аргументаў і фактаў. Вось і атрымліваецца, што калі жыццё прыцісне, то кіраўнікам прадпрыемстваў даводзіцца абыходзіць інструкцыі і міністэрскія забароны.

Сёлета на гэты «прамысловы» сувязі надзеі слабыя. Пасля цяганяны і ўпартай барацьбы раён адбіў у ДАКа цагельны завод. Цяпер ён знаходзіцца на балансе калгаса «Радзі-

ма Я. Коласа» і ўсё яго прадукцыя да апошняй цагліны, да вялікай радасці кіраўнікоў тутэйшых гаспадарак, распрадаваецца ў Стоўбцах. Гэта, без правінцыяльнага перабольшвання скажам, падзея далёка не раённага маштабу. І заключаецца яна не толькі ў тым, што было зламана несправядлівае размеркаванне пэрглы. Завод не вырабляў 9 мільёнаў штук у год, а раёну даставалася ўсяго 70 тысяч, хаця гліна, вада і працоўныя рэсурсы — мясцовага паходжання. Справа ў іншым — адбыўся выхад прадпрыемства з галіны. Праўда, з бо-ем, але ўсё ж... Падзея, якая патрабуе ўважлівага вывучэння і асэнсавання.

А ПАКУЛЬ значым, што ў Мікалаеўшчыне — на радзіме Я. Коласа неўзабаве можа пачацца ў пэўным сэнсе сацыяльная рэвалюцыя, накіраваная на аднаўленне і вызваленне вёскі ад кабалы ведамстваў. Мікалаеўшчына — прыгожы і вядомы куток Беларусі ў запавядае, даведзены да апошняй рысы. Дарогі разбітыя, няма дзіцячага садзіка, Дома культуры, жыллі не будзеца, газіфікацыя, водаправад ніхто не займаўся.

Былыя гаспадары цагельнага завода, яшчэ трох арганізацый, размешчаных у Мікалаеўшчыне, ні капейкі не ўкладвалі ў яе добраўпарадкаванне. Затое перацягнулі да сябе амаль усе працаздольнае насельніцтва вёскі — каля тысячы чалавек, пакінуўшы за мясцовымі ўладамі права клапаціцца пра іх.

Але што значыць права, не падмацаванае заканадаўчымі актамі, сродкамі, рэсурсамі? Дэкларацыя, не болей таго. Цяпер жа ў Мікалаеўшчыне, здаецца, з'явіліся матэрыяльныя магчымасці. Цягу ў раёне (пасля рэканструкцыі завода, які таксама знаходзіцца ў аварыйным стане) думаюць размяркоўваць наступным чынам: 4,5—5 мільёнаў штук — на ўласныя патрэбы, астатняе будзе прадаваць суседнім раёнам, абменьваць на патрэбную прадукцыю. Для Мікалаеўшчыны з'явіўся свет у канцы тунеля: у хуткім часе мяркуюцца распацаць важныя для вёскі пабудовы.

Свае хваробы, часта хранічныя і запущаныя, праблемы ёсць на кожным правінцыяльным прадпрыемстве. Яны, нібы багна, зацягваюць, звязваюць па руках і нагах, не даюць мясцовым кіраўнікам спыніцца-азірнуцца, каб прадпрыняць нешта вартае, рызыкнуць дзеля камерцыйнага поспеху. А гэта немагчыма без адпаведных сродкаў, самастойнасці, укаранення новых тэхналогій, мадэрнізацыі і пашырэння вытворчых магутнасцей. Адкуль тады возьмуцца новыя тавары?

Добрыя перспектывы ёсць амаль у кожнага стаўбцоўскага прадпрыемства. Чаму б на базе былой пакай бойні не стварыць сучасны камбінат і не выпускаць там мінімум 30 назваў мясных вырабаў? Няўжо гэта так цяжка? Цвярозы розум падказвае: аб'яднаць сілы і вопыт кадраў лясазавода і ДАКа і ўзвесці мэблеву фабрыку. Ды мала якое прадпрыемства можна было б наладзіць з вялікай выгадай для правінцыі, вобласці, рэспублікі.

У абыдзенай увагай з боку дзяржавы правінцыі, прыняжанай жорсткай цэнтралізаванай, абабранай ведамаснай эканамікай, была і існуе пакуль адна надзея выйсці ў людзі. Гэта чакаць і спадзявацца на тое, што калі-небудзь высокаяе сталічнае кіраўніцтва вырашыць на не тэрыторыі «ласадзіць» буйны завод, камбінат ці іх філіял.

Л. ТУГАРЫН

ПРЫМАСЫ ведамаснай эканомікі, якія людзі назіраюць штодзень, не надаюць ім атымізму, наводзяць на невясё-

НАЛЕЖАЦЬ НАШАЙ ГІСТОРЫІ

«Узяўшы ў рукі ясны ліхтарык, павінны мы крок за крокам абысці мінулае нашай бацькаўшчыны».

Напісаўшы гэтыя словы ў 1921 годзе ў прадмове да другога выдання свайго «Кароткага нарыса гісторыі Беларусі», Усевалад Ігнатоўскі нават уявіць не мог, што вызначаная ім задача паўстане з новай актуальнасцю аж у сярэдзіне 80-х. І гісторыкам у кантэксте новай з'явы, якая атрымала назву перабудовы, зноўку пры-

тых, хто ў тэорыі і на практыцы ўнёс найбольшы ўклад у справу дзяржаўнага самавызначэння беларускага народа, яго сацыяльна-эканамічнага і культурнага адраджэння ў супольнасці з іншымі народамі СССР, хто закляў трывалы падмурак беларускай саваецкай навукі, гістарычнай — у асаблівасці.

ВЫБАР ШЛЯХУ

Пачнём ад вытокаў. Яны ў вёсцы Такары Брэсцкага паве-

першы раз на кароткі тэрмін па месцы жыхарства ў Гродзенскую губерню, другі — у Аланецкую, у гарадок Ладэйнае Поле (зараз Ленінградская вобласць). Тут сустрэў Марыю Арэф'еву, таксама высланую за рэвалюцыйную дзейнасць, дачку вядомага па тым часе народніка. Пакахалі адзін аднаго, неўзабаве пажаніліся. Тут 4 ліпеня 1909 года нарадзіўся іх першынец — сын Міхал.

Рэвалюцыйная дзейнасць,

сям'ю на радзіму жонкі — у сяло Боцманава Балашоўскага павета, што ў Саратаўскай губерні, а сам разам з інстытутам у 1915 годзе эвакуіруецца ў Яраслаўль.

У гэты складаны і бурлівы час палітычная пазіцыя У. Ігнатоўскага схілялася ўлева, паступова збліжалася з платформай беларускага нацыянальнага руху ў яго рэвалюцыйна-дэмакратычнай плыні. На такіх пазіцыях стаяла аўтаномная эсэраўская арганізацыя «Наш край», створаная пры яго актыўным удзеле ў Мінскім настаўніцкім інстытуте. Але вось парадокс: у тым жа 1915 годзе У. Ігнатоўскі атрымлівае ўзнагароду — ордэн св. Станіслава трэцяй ступені пры адначасовым прысваенні чына калейскага эсэсара. А перад тым прымае ўдзел у выданні зборніка, прысвечанага 300-годдзю дынастыі Раманавых.

Проз шмат гадоў гэтыя факты яго біяграфіі будуць кваліфікаваны «як яскравае контррэвалюцыйнае выступленне», паслужаць падставой для абвінавачвання яго ў манархічных поглядах. Вульгарна-сацыялагічны падыход, неразборлівасць у сродках — відавочныя. Між тым зборнік уяўляў сабой усяго толькі апісанне юбілейных урачыстасцей у Віленскай акрузе, выдаваўся ён па распараджэнню папярочніка акругі камісіяй выкладчыкаў гімназіі і вучылішча Віліні — усяго семнаццаці чалавек, у тым ліку Ігнатоўскі. Ці мог ён, малады педагог, які пільна хаваў сваё паднагляднае мінулае, адмовіцца ад удзелу ў падрыхтоўцы зборніка, рызыкуючы быць выкрытым? І ці быў у гэтым сэнс? Відаць — не. У іншым святле бачыцца і ўзнагарода, калі ўлічыць, што па часных парадках настаўнікі пазіў перыядычна, пасля пэўнага тэрміну службы (нават не індывідуальна, а спісам) прадстаўляліся і да ордэна, і да чына. Калі аб чым і сведчаць гэтыя факты, дык аб выскіім професійным і разам з канспіратыўным майстэрствам У. Ігнатоўскага.

Не блыздзейнічаў Усевалад Макаравіч і ў Яраслаўлі, дзе заспепа яго Лютаская рэвалюцыя. Застаючыся на платформе левых эсэраў, з якімі супрацоўнічалі большавікі, ён прымаў удзел у рабочых і салдацкіх дэманстрацыях супраць царызму, за ўсталявання Саваецкай улады ў горадзе.

У РЭЧЫШЧЫ НАЦЫЯНАЛЬНАГА РУХУ

Рэвалюцыя дала магчымасць легальнай палітычнай дзейнасці, што і паспяшаўся выкарыс-

таць У. Ігнатоўскі. Думкі і намаганні яго пры гэтым набываюць акрэслены напрамак — як мага больш паспрыяць нацыянальнаму, сацыяльна-эканамічнаму адраджэнню роднага краю. Шляхі дасягнення мэты ён шукае свае, хаця пакуль што і на ранейшай у галоўным выснове. У маі 1917 года арганізацыя «Наш край» пад кіраўніцтвам Ігнатоўскага была пераўтворана ў арганізацыю «Маладая Беларусь», праграма якой арыентавалася на беларускую сацыялістычную грамаду — нацыянальную партыю леванародніцкага кірунку. Гэта, відаць, і паслужыла высновай для абрання яго, не члена БСГ, у склад часовага ЦК партыі на чэрвеньскай канферэнцыі. Разам з тым Ігнатоўскі не парывае і з партыяй левых эсэраў, вядзе па даручэнню яе яраслаўскай арганізацыі агітацыйную і арганізацыйную работу.

У Яраслаўлі ён з трывогай ловіць кожную вестачку з палючай у агні вайны, акупіраванай германскімі войскамі Беларусі. Але вось заключаны Брэсцкі мір, умовы якога дуюць магчымасць вярнуцца з эвакуацыі ў Мінск і настаўніцкаму інстытуту. У. Ігнатоўскі, абраны ўжо старшынёй педагогічнага савета, г. зн. фактычна рэктарам, ад'язджае спачатку ў Мінск, а потым у Маскву, дзе наладжвае кантакты, абмяркоўвае пытанні вяртання настаўніцкага інстытута ў Мінск з Беларускай нацыянальным камісарыятам (Белнацкомом), з Цэнтральным бюро камуністычных секцый РКП(б). Але паранейшаму застаецца ў партыі эсэраў.

У Маскве ён упершыню сустраўся з З. Жылуновічам, у тую пару сакратаром Белнацкома, вядомым ужо беларускім пэтам і аўтарытэтным лідэрам рэвалюцыйна-дэмакратычнага крыла беларускага нацыянальнага руху, якога ён разам з А. Чарвяковым прывёў пад сцягі большавікоў. Кароткая афіцыйная размова паклала пачатак іх будучым працяглым і няпростым адносінам супрацоўніцтва, сяброўства, загадкава азмочаным раптоўным адчужэннем. Праз гады, нагадаваючы аб гэтай сустрэчы, Зміцер Хведаравіч адзначаў, што Ігнатоўскі аказаў на яго «добрае ўражанне добра падрыхтаванага ў гэтай галіне (гісторыі) чалавека».

Летам 1918 года У. Ігнатоўскі разам з калектывам настаўніцкага інстытута вяртаецца ў яшчэ акупіраваны немцамі Мінск.

Іларыён ІГНАЦЕНКА,
Аляксей КАРОЛЬ.
[Працяг будзе].

ЛІХТАРЫК
ЖЫЦЦА
У. ІГНАТОЎСКАГА

дзецца распяляеца амаль патушаны ў змрочную пару сталіншчыны і застою ясны ліхтарык. Каб высвятліць дарогу да праўды гісторыі, ачысціць яе ад свядомых і несвядомых скажэнняў, ілжы, каб аднавіць на скрыжалех яе выкрасленыя, запэцканыя некалі імёны сумленных сыноў народа.

І зусім не думаў ён, не гадаў, што напісаным ім словы прагучаць свавасаблівым запавятам будучым даследчыкам яго ўласнага жыцця і дзейнасці. Таму што заўсёды не аб славе — аб справе, аб людзях, роднай Беларусі дбаў. Таму што не мог прадбачыць трагічнага абрыву свайго жыцця, яркі ліхтарык якога ўсяго праз дзесяць год ён патушыць сам: каб не скарыцца сцюдзённым вятрам хлусні і знявагі, каб не здрадзіць сабе і свайму народу. Таму што не ўяўляў свайго пакутлівага жыцця пасля смерці: пад заслонай маўчання, з кляймо «нацдэм», «вогараг народа».

Кляймо знята. Заслона падмаецца, і на авансцэне супярэчлівай і шматпакутнай, гаротнай і гераічнай гісторыі Беларусі сярэд найбуйнейшых яе дзеячаў усё больш выразна паўстае магутная постаць Усевалада Ігнатоўскага — рэвалюцыйнага змагагара, выдатнага палітыка, таленавітага вучонага-гісторыка, аднаго з

та Гродзенскай губерні. Тут 19 сакавіка 1881 года ў сям'і народнага настаўніка (які пазней стаў свяшчэннікам) ён нарадзіўся. Тут прайшло яго дзяцінства. Беднаватае, але ж на вольнай прыродзе, сярод сялян, у сямейнай атмасферы, якая, дзякуючы бацьку, была адметная духоўнасцю, спачуваннем гаротнаму жыццю сялянства, незадаволенасцю існуючымі парадкамі. Такое кантраснае спалучэнне суровай рэчаіснасці з цягай да высокай духоўнасці часта спрыяе раньняму абв'язанню ў дэспілівай душы «налюбоўства і вальнадумства. Што і адбылося з Усеваладам. Ён рана ўспрыняў погляды бацькі і ўжо падчас навучання ў Віленскай духоўнай семінарыі прымаў актыўны ўдзел у рэвалюцыйных выступленнях моладзі, за што і быў выключаны.

Працягваючы вучобу даяўся ў Магілёўскай семінарыі, якую скончыў у 1902 годзе. Адрэз пастаніў у Пецярбургскі ўніверсітэт на гісторыка-філалагічны факультэт. У асяроддзі разначыннага, рэвалюцыйнага студэнцтва, у прасякутай рэвалюцыйнай атмасферы сталіцы ён і вызначае свой палітычны выбар, далучыўшыся да партыі эсэраў. За ўдзел у антыўрадавых дэманстрацыях, у друкаванні і распаўсюджванні лістовак быў арыштаваны, двойчы высылася:

арышты і высылкі не толькі не аслабілі, а нават умацнілі імкненне да ведаў, жаданне атрымаць сістэматычную адукацыю. Адбыўшы ссылку, па фальшывым пасведчанні аб палітычнай надзейнасці У. Ігнатоўскаму ўдаецца паступіць у Юр'еўскі (сёння Тартускі) ўніверсітэт, пасля заканчэння якога працуе выкладчыкам прыватнай гімназіі Вінаградзай у Віліні. У 1912 годзе сям'я Ігнатоўскіх пераехала ў Яраслаўль адным з сынаў, якога назвалі Юрыем, а праз два гады і трэцім — Валанціем. Але грывнула вайна, падкацілася да роднага парога, прымуціла паднімацца з абжытага месца. Мінск — першы горад, куды эвакуіруецца сям'я Ігнатоўскіх. Усевалад Макаравіч працуе выкладчыкам гісторыі і эканамічнай геаграфіі ў Мінскім настаўніцкім інстытуте (сярэдня навукальная ўстанова). Але нядоўга: вайна прыйшла і на Беларусь, падняла, выцігнула ў басконцыя бежанскія калоны, паставіла пад ружо, апаліла неперапайнай бядой, завяла ў магілу мільёны яе жыхароў, можна сказаць, падарвала фізічныя і духоўныя сілы нацыі. Як аднавіць іх, узняць? На гэта пытанне прыйдзеца шукаць адказ і У. Ігнатоўскаму.

Ну, а пакуль яго таксама падхоплівае віхор ваеннага ліхалецця. Ён паспявае адвезці

ЧУЖОГА ГОРА
НЕ БЫВАЕ

Кіраўнікі французскіх скаўтаў у Ліёне — нацыянальны саветнік Мішэль Асторг і дэпартаментны саветнік Жан-Луі Лерк упершыню ў складзе дэлегацыі свайго дэпартамента прыязджалі ў Мінск, але ў Беларускай аддзяленні Саваецкага дзіцячага фонду імя У. І. Леніна прымалі іх, як даўніх добрых сяброў.

Гэтым летам 1235 трынаццаці-пятнаццацігадовых школьнікаў з забруджаных пасля Чарнобыля раёнаў рэспублікі змаглі адначасна ў 15 краінах Заходняй Еўропы дзякуючы міласэрнай акцыі Дзіцячага фонду і Міжнароднага Бюро скаўтаў. У Ліёне ў скаўцкіх лагерах і ў сям'ях гасцілі выжыванцы сіроцкай школы-інтэрната з Пінска, Дамоў дзеці вярнуліся загарэлыя, вельмі задаволеныя пасадкай, поўныя самых радасных уражанняў. Аб гасціннасці гаспадароў гаварылі і шматлікія падарункі, сувеніры... Расказваючы аб выніках правядзення акцыі ў Ліёне, Мішэль Асторг і Жан-Луі Лерк адзначылі, як старанна рыхтаваліся скаўты да сустрэчы, што будучы рады ўбачыць сваіх юных знаёмых зноў, збіраюць для іх падарункі. Кіраўнікі скаўтаў гатовы абмеркаваць прапановы па супрацоўніцтве непасрэдна з рэспубліканскім аддзяленнем Дзіцячага фонду, аказанню дапамогі дзецям. Сваёй салідарнасцю скаўты, як падкрэслілі госці, гатовы на справе даказаць, што чужога гора не бывае, зямля — наша планета — агульны дом для міру і ўзаемадапамогі людзей.

Л. ГРАМОВІЧ,
рэферэнт Беларускага рэспубліканскага
аддзялення Саваецкага дзіцячага фонду
імя У. І. Леніна.

МЕРЫДЫЯНАМІ ДРУЖБЫ



Традыцыйным стаў абмен групамі старшакласнікаў паміж гарадамі-пабрацімамі Габравам і Магілёвам. Летам на Магілёўшчыне пабывалі 30 балгарскіх школьнікаў. Іх працоўны семестр праходзіў у прыгарадным аграрніцкім саўгасе аграгандлёвай фірмы «Днепр». У праграме знаходжання навуэнцаў — экскурсіі па памятных мясцінах Беларусі, сустрэчы з саваецкай моладдзю на вечарах інтарнацыянальнай дружбы. Адначасова ў прыгараднай гаспадарцы Габрава працавала група магілёўскіх старшакласнікаў. Да сустрэч з балгарскімі ровеснікамі школьнікі падрыхтавалі дзве канцэртныя праграмы, складзеныя з песень і танцаў Беларусі і народаў СССР.

НА ЗДЫМКУ: сабраны рукамі габраўскіх дзяцей гарошак паступіў у гандлёвую сетку Магілёва.

Фота С. ЖАЛУДОВІЧА.

ратуру, скарб культурнасці, — такі народ ужо не памрэ! Жыццё народу выяўляецца жыццём літаратуры, яго развіццё — развіццём літаратуры, яго ўпадок — ўпадкам літаратуры». Глыбокія і трапныя назіранні Гісторыя пацвердзіла іх справядлівасць.

Гаворачы пра выключную ролю літаратуры як з'явы грамадскага характару, С. Палуян надаваў вялікае значэнне і яе эстэтычнаму ўзроўню. Якімі былі крытэрыі патрабавальнасці Палуяна-крытыка, можна бачыць на прыкладзе ацэнак творчасці Янкі Купалы. «Ад гэтага песняра Беларусь можа чакаць многа, калі ён толькі будзе з увагай глядзець за сваім паэтычным развіццём. Талент яго ўжо паказаў нам сябе, ды, на жаль, багата ёсць у яго вершаў неабдуманых, неабробленых. Спатыкаюцца часта і перапыскі колькі разоў аднаго і таго ж, бадай тымі самымі словамі. Усё ж такі ў палавіне таго года можна прыкмеціць паварот у яго паэзіі. Новыя творы яго акурэна абдуманы, тэм розных многа, форма лёгка, усюды артыстычна апрацаваная. Калі бачым дзе якія няхватны, дык відаць і ўнутраная сур'ёзная работа, праўдзівае разуменне задач літаратуры».

Ну што ж, калі аўтар літаратурнага агляду рабіў крытычныя заўвагі ажно Янку Купалу, то можна сабе ўявіць, якім быў агульны ўзровень яго эстэтычных патрабаванняў. Менавіта за высокую прынцыповасць у крытыцы і выступай Палуян, і маральныя ўрокі яго дзейнасці маюць для нас неацэннае значэнне.

Гэтае кароткае Слова ў гонар слаўнага сына беларускага народа, лёс якога Максім Багдановіч трапіў у падобны зорцы, што ляжыць у цемні і чаруе ўсіх сваім зіхатым святлом, — гэтае сціплае Слова зацэлася б заваршыць заўвагай пра літаратурны творы Сяргея Палуяна — пра апавяданне «Вёска» і верш у прозе «Хрыстос уваскрэс!». У першым з іх створаны запамінальны вобраз гаротнай беларускай вёскі, якой пагражае немінучая пагібель і разбурэнне перад наступам капітала. «Кануюць вёскі і лясы забранага краю», — такімі сумнымі словамі заканчваецца апавяданне, надрукаванае ў 1910 годзе. Гэтыя словы, які многія іншыя ў Палуяна, аказаліся трагічна-праарочымі: беларуская

працоўная вёска ў гады суцэльнай калектывізацыі і сапраўды была ўшчэнт знішчана, а разам з ёй былі ліквідаваны і асновы нацыянальна-культурнай самабытнасці Беларусі, маральна-этычныя асновы народнага жыцця.

Што датычыць верша «Хрыстос уваскрэс!», дык гэты твор — прыкметная з'ява ў гісторыі беларускай нацыянальна-адраджэнскай думкі. Сяргей Палуян вітаў свой шматпакутны народ з вялікім святлом і выказаў спадзяванне ўбачыць родную Бацькаўшчыну саабоднай і шчаслівай: «Што гавораць табе званы, Беларускі Народ? Ці не віншуюць яны цябе і з тваім уласным вялікім святлом? Скорэ ж і ты ўваскрэнеш!»

Ад якоў пагарджалі табой, тваёй мовай, ад якоў мелі забыдла, годнае толькі на цяжкую, надсільную работу. Не давалі табе расці і развівацца. Воцатам чужой культуры звільжалі твае спячоныя смагай вусны. Лепшых тваіх сыноў адрывалі ад цябе, прымушалі іх зрабіцца здраднікамі. А цяпер пышацца ім, называюць іх сваімі. І яны так іхнія».

Сяргей Палуян верыў у гістарычную справядлівасць, у тое, што надыдзе час вызвалення і ў родным краі забудзе аясна свабоды.

«Я бачу, як святлее твой твар, мой родны краю. І, поўны сілы і веры, я крычу ва ўсю моц тваім нівам, лясам і балотам, тваім панурым вёскам, тваім пакрыўджаным сынам: — З вялікім святлом віншую! З вялікім святлом, Вялікі Беларускі Народ! — Хрыстос уваскрэс!»

Ушаноўваючы памяць Сяргея Палуяна, які «так мала жыў, а столькі ўжо рабіў надзей сваім паглядам нештадзённымі! Якіх не роў сноў ад стране сваёй, як верыў у свой народ нязменна» (Я. Купал «Скажам: няхай жа памяць!»), а не пакрыецца попелам зорыцы. Няхай людзі ўсяго свету, хто мае добрае сэрца і каму неабыхавы лёс беларускага народа, на долю якога выпала яшчэ і жудасная чарнобэльская бядэ, пагроза фізічнай нішчэння нацыянальнага генафонду, з'яднаюцца ў пацуючых чалавекалюбства і міласэрнасці, у памкненнях да супольнае працы дзеля будучыні Беларусі, дзеля яе нацыянальнага адраджэння.

Міхась МУШЫНСКІ.

ДАСЛЕДЧЫКІ ФАЛЬКЛОРУ

Беларусь, гэты рамантычны край легенд і паданняў, вельмі часта натхняла польскіх пісьменнікаў. Цяжка ўявіць сабе творчасць Тэамаша Зана, Ануфрыя Петрашкевіча, Адама Міцкевіча без беларускіх расказаў, паданняў і казак.

Беларускім фальклорам займаўся, у прыватнасці, Зарыян Дзюбенга-Хадакоўскі, аўтар вядомай публікацыі «Славяншчына да хрысціянства». Вялікімі паклоннікамі народнай творчасці беларусаў былі Ігнацы Эмануэль Ляціцкі, Марыя Чарноўская, Ігнацы Шыдлоўскі, а таксама пісьменнікі, якія аселі ў Пецярбург, у прыватнасці Рамуальд Падберскі.

Да ліку выдатных польскіх збіральнікаў беларускага фальклору трэба аднесці Аскара Кольберга і Міхаіла Федзяроўскага, аўтара манументальнай работы «Беларускі народ». А. Кольберг у сваёй больш чым 50-томнай працы сабраў таксама і польскія песні, якія спявалі беларусы, ратуемы ад забыцця народнымі матывамі.

Удзел польскіх даследчыкаў у вывучэнні беларускага фальклору даў матэрыял для многіх артыкулаў і навуковых работ. Аднак усё гэта насіла фрагментарны характар. Год назад у Лодзі выйшла ў свет кніга прафесара Мсціслава Аляхновіча «Польскія даследчыкі беларускага фальклору і мовы ў XIX стагоддзі», якая значна ўзбагачае нашы веды на гэтую тэму.

НАВІНКА «СУЗОР'Я»

У кіеўскі кніжны магазін «Сузор'я» паступіў зборнік «І ўспомнім былыя паходы», выпушчаны беларускім выдавецтвам «Мастацкая літаратура».

У ім сабраны вершы паэтаў розных нацыянальнасцей, якія прымалі ўдзел у абароне і вызваленні Беларусі ад нямецка-фашысцкіх захопнікаў. Усе творы перакладзены на беларускую мову. Сярод аўтараў значнае месца займаюць і ўкраінскія літаратары Платон Варанько, Даніла Бакуменка, Барыс Палітчук, Міхал Стэльмах, Васіль Шаец, Палікарп Шапавал. У зборніку даюцца біяграфічныя даныя аб аўтарах, расказваецца аб іх франтавых шляхах-дарогам.

Кніга на беларускай мове карыстаецца папулярнасцю ў наведвальнікаў «Сузор'я» — кіеўлян і гасцей ўкраінскай сталіцы.



Фальклорны калектыў «Вяселуха» з вёскі Некрашэвічы Карэліцкага раёна — адзін са старэйшых у рэспубліцы. У 1949 годзе ва ўсёй акрузе ён быў адзіным, які аб'яднаў энтузіястаў народнай песні. І цяпер, праз дзесяцігоддзі, арганізатары і ўдзельнікі «Вяселухі» ўспамінаюць, як на сваю першую прэмію за ўдзел у конкурсе купілі насцёмы, на другую — акардэён. Нягледзячы на жывыя нягоды, збіраліся і давалі для аднавяскоўцаў канцэрты, дастаўлялі ім мінулы радасці. НА ЗДЫМКУ: фальклорны калектыў «Вяселуха».

Фота Я. КАЗЮЛІ.

ШТО ХАВАЕЦА ЗА ПЛАЧАМ ПА САВЕЦКАЙ КУЛЬТУРЫ

ВЫЖЫВЕ ТАЛЕНАВІТАЕ

Рэдка якое выказанне дзеля савецкага мастацтва ў друку, на тэлебачанні, па радыё абыходзіцца без скаргаў на крызісны стан культуры. Сёння ж да слова «крызіс» дадаліся і два іншыя страшныя словы — «катастрофа» і «гібель».

Нарэканні, трэба заўважыць, не робяць асаблівага ўражання. Ні на ўрад, у якога шмат іншых, больш тэрміновых клопатаў. Ні на грамадскасць, якая да страшных выразаў прывыкла.

І ўсё ж, ці сапраўды пагражае гібель савацкай культуры? Ці такая небяспечная сітуацыя, як яе маюць?

Вядома, што існуе больш за 250 вызначэнняў паняцця «культура». Таму, перш чым гаварыць аб яе гібелі, трэба, напэўна, дамовіцца, што маецца на ўвазе. У дзеячэй мастацтва, выступаюць са змрочнымі прадказаннямі, гэтым пытанні няма аднадушнасці. Адна втая-самліваюць з культурай сваю ўласную творчасць, а дакладней, творчую няслушнасць, што выявілася ў перыяд перабудовы. Іншыя мяркуюць, што культура — гэта толькі рэалізм, плюралізм жа пільна ўспрымаецца імі ледзь ці не як вахханалія.

Культура не гіне. Яна можа загінуць толькі з крахам усёй цывілізацыі. Знікла Рымская імперыя, але засталася рымская культура.

Нават калі мець на ўвазе пад гінучай культурай савацкую культуру сацыялістычнага рэалізму, то і тут неабходна сур'ёзна ўдкладненне. Страціўшы падтрымку сістэмы, яна страціла і свае магчымасці, вычарпала сабе. У гісторыі ж гэтай культуры застанецца. Застанецца яна і ў гісторыі літаратуры і мастацтва. Не толькі яе гістарычны факт, але і факт мастацкі. «Ціхі Дон» Шалахава, «Два капітаны» Каверына, «Школа» Гайдара, «Бялее ветразь адзінокі» Катаева — безумоўна савацкая літаратура, і літаратура добрая. Вядома, прэтэнзіі можна прад'явіць і Шалахаву, і Катаеву, і Каверыну, і Гайдару. Але хіба не прад'яўляліся прэтэнзіі самому Шэкспіру?

Рынак, камерцыялізацыя мастацтва ў СССР ламаюць адносіны ў духоўнай сферы, што склаліся тут за 70 гадоў. І многія дзеячы мастацкай культуры са здзіўленнем і страхам заўважаюць, што існуе рэальны чытач і глядач. Што ў чытача і глядача маюцца свае інтарэсы і жаданні. Што з інтарэсамі і жаданнямі публікі, калі ты прафесіянал, неабходна лічыцца.

Для тых, хто дзесяцігоддзямі спраўна камуніраваў у літаратуры і мастацтве партыйна-ўрадавыя паставы, прымірыцца з такой нечаканасцю нялёгка. Для значнай часткі — немагчыма. Яны проста няздольныя да прафесіянальнай творчасці. Перабудова і рынак у культуры — іх асабістая творчая гібель. Аднак прычым тут гібель культуры?

Наадварот, ніколі яшчэ, думаецца, за ўсё савацкі перыяд у пісьменніцкай, рэжысёрскай, жывапісцаў, кампазітараў не было столькі магчымасцей для рэалізацыі свайго патэнцыялу, такой творчай свабоды, як сёння. Іншая справа, што магчымасці і свабоду могуць скарыстаць не ўсе. Толькі таленты.

Пасрэдня мастацкі, нудны апісальнікі і лагіроўшчыкі рэчаіснасці не цікавяць чытача і глядача. Апошнія атрымалі ад перабудовы права выбару і карыстаюцца ім. Паўстае пытанне, што ж рабіць людзям, якія толькі воляй выпадку і лёсу звязалі сябе з мастацтвам? Пакуль існуюць творчыя саюзы, што аказваюць матэрыяльную і іншую падтрымку,

яны яшчэ могуць звесці канцы з канцамі. Аднак творчыя саюзы не вечныя. Выйсць бачыцца адно — прыйдзе перакваліфікавацца.

Кіраўнікі творчых саюзаў, высокапастаўленыя чыноўнікі Міністэрства культуры і абурэннем адзначаюць, што хутка толькі 5-7 працэнтаў мастакоў, якія цяпер функцыяніруюць, змогуць існаваць за кошт свайго майстэрства. Астатнім прыйдзе думаць аб іншай рабоце. Але нічога страшнага няма і тут. Ва ўсім свеце толькі 4-5 працэнтаў ад агульнай колькасці мастакоў існуюць за кошт свайго прафесіі.

Ні чытач, ні глядач зусім не абавязаны аплачваць непатрэбную ім творчасць. Ні чытачу, ні глядачу сёння ўжо не загадаеш. Загадаваць у мастацтве ніколі не варта — аб гэтым сведчаць прайшоўшыя 70 з лішнім гадоў.

Некалі старшаму і сярэдняму пакаленню забаранялі слухаць джаз і прымушалі наведваць канцэрты класічнай музыкі. Ці не ў гэтым адна з прычын сённяшніх пустуючых залаў філармоній?

Некалі школьнікаў прымушалі чытаць і вывучаць Чарнышэўскага. Яны падраслі і сёння Чарнышэўскага не прызнаюць. У царскай Расіі Чарнышэўскі быў забаронены, але яго менавіта таму і чыталі запоем.

Застаецца сам-насам з чытачом — цяжкае выпрабаванне для пісьменніка. Пасрэднясць яго не вытрымлівае. Адсюль няшчырыя меркаванні аб мастацкай непадрыхтаванасці публікі, аб тым, што камерцыялізацыя ўзмацняе залежнасць мастака ад густаў некампетэнтных мас. Што рынак забівае геніяў і калечыць вялікія таленты.

Занепакоенасць пра геніяў і вялікія таленты ўзнікае звычайна ў тых літаратараў і жывапісцаў, опусы якіх карцінныя галерэі і выстаўцы адхіляюць. Рынак геніяў не забівае, і ён іх не стварае. Ён аддзяляе зерне ад пустазеллі, а для сённяшняга культурнага працэсу гэта вельмі важна і неабходна.

Публіка зусім не такая ўжо бездапаможная, як спрабуюць яе прадставіць. Апошнія апятанні аб лепшых творах літаратуры і лепшых эстрадных выканаўцах гэта надзея на даказалі. У дзесятку лепшых увайшлі кнігі «Салжыніцына, Высоцкага, Пікуля, Гросмана, Пастэрнака. У сваю чаргу, аматары эстрады не назвалі ніводнага з безгалосных крыкуноў, якія так палюхаюць прыхільнікаў і ахоўнікаў культуры. Спіс узначальваюць прызнаныя майстры — Пугачова, Вайкуле, Ляонцеў. Так што разабрацца, што такое добра і што дрэнна, зусім няцяжка.

Гавораць яшчэ аб асобай ролі мастацтва ў грамадстве, аб яго спецыфіцы, аб высокай місіі мастака. Часта для таго, каб дабіцца новых ільгот, захаваць ранейшыя прывілеі... Вось ужо некалькі месяцаў у залах Масквы дэманструецца выстаўка «Творчасць у лагерах і ссылках». Удзельнікі экспазіцыі — вязні сталінскіх лагераў. Мастакі, якія падавалі надзеі. Большая частка з іх даўно памёрла. Той-сёй дажыў да нашых дзён. Яны замярзлі, галадалі, цяргалі здзекі. І ў такіх умовах знаходзілі ўсё ж магчымасць маляваць. Забываючы аб сне і стомленасці. Малявалі сажай, крывёю, агрызкамі апоўкаў, такімі рэдкімі і патрэбнымі для зняволеных медыкаментамі. Яны не маглі інакш. Гэта былі сапраўдныя прадстаўнікі культуры, яны пацвердзілі высокую місію мастацтва.

Аб «катастрофе», «гібелі» савацкай культуры гавораць у асноўным людзі ўчарашняга дня, старога мыслення, пасрэднасці і ўтрыманцы. Іншы раз яны проста не разумеюць сітуацыю. Іншы раз разумеюць яе дастаткова выразна. На самай жа справе культура выйшла нарэшце з 70-гадовага перыяду дыктату і застою. Усё перспектывнае, таленавітае, цікавае атрымае і ўжо атрымлівае падтрымку прадпрыемальных спонсараў. Усё бесперспектывнае, нуднае — асуджана. Гэта справядліва. І ніякай катастрофы няма.

Гаўрыіл ПЕТРАСЯН.

НАТАТКІ БІЁЛАГА

3 НАДЫХОДАМ ВОСЕНІ

З надыходам восені прырода становіцца нібыта соннай. У канцы кастрычніка з'яўдае апошняе лісце. Шчыльны рознакаляровы дыван пакрывае зямлю. Усё часцей неба зацягваецца густымі хмарами, з якіх імжыць дробны халодны дождж.

Але надвор'е ў кастрычніку ўсё ж зменлівае і неаднолькавае. То некалькі дзён запар, без перарыву, ідуць дажджы, то падзьме шквалісты вецер, а то і невялікі марозец пакрые ўвільготненую зямлю тонкай цвёрдай скарынкай.

А то раптам наладзіцца зусім цёплае, амаль летняе надвор'е. І здараецца гэта, як правіла, у першай палавіне месяца. Здавалася б, ні з таго, ні з с'яго адчуеш раптам цёплы прыток паветра з поўдня, сонца на развітання засвеціць зноў шчодро і ласкава, неба ачысціцца ад хмар. Такі восеньскі зварот цяпла адбываецца ў кастрычніку амаль штогод і працягваецца некалькі дзён, а то і тыдняў. Нібыта створана гэтая пара спецыяльна для жанчыны-працаўніцы, якая ў штодзённых клопатах не ўбачыла, як праляцела лета, і не паспела адчуць яго прыгажосці. І вось прырода, не жадаючы пазбаўляць яе гэтай радасці і кароткага адпачынку, на нейкі час зноў вяртае для яе кавалачак лета. Таму і называецца гэтая пара ў народзе — «бабіна лета».

Але потым зноў надыдуць халады. Ад пастаянных працяглых дажджоў разбухае глеба, поўнаасцю спыняецца рост расліннасці, апалае лісце і завялая трава пачынаюць загінацца.

Адлятаюць у вырай апошнія чароды птушак: берасцянікі і аўсянкі, дразды (пеўчыя, чорныя, белабровікі), шпакі і гракі. Рушыць у далёкі шлях пралётная паўночная качка, што затрымалася на мясцовых вадаёмах, познія гусі. Апошнімі замыкаюць пералётныя ключы дразды-рабінкі. Цяжкая гэта дарога, доўгія бесперапынныя пералёты над морам удзень і ўночы, у дождж і вецер.

На месца адляцеўшых на поўдзень птушак прыбываюць калоніі новых, тых, што адкачалі з поўначы і застаюцца зімаваць тут. Да прыляцеўшых у верасні каралькоў і пуначак далучаюцца чырва-



нагрудныя снегіры, чубатыя амялушкі, шчабятлівыя чачоткі. І пайшлі латашыць гронкі рабіны, што ўраділа на славу. Пачаткі рабінавы балы.

Розныя жывёлы па-рознаму рыхтуюцца да зімы. Зніклі кажаны. Яны «акупіравалі» дуплы дрэў, гарышчы закінутых хлявоў, падвалы і заснулі там уніз галавамі, прычэпленыя кіпцюра адных ног да столі.

Змеі, яшчаркі і жабы, забраўшыся ў норкі, трухлявыя лні і пад нарэзныя дрэў, нібыта драцвеюць, паступова пераходзяць у спячку.

Апранаюць больш цёплае футра звяры. Пасвятлілі брушка і бакі ў зайца-русака, а спінна з рыжай стала шэранькай. Бяляк ужо пачынае апранацца ў зусім белы нажухок, але не адразу, а па этапах. Спачатку бялюць ногі, заяц, як гавораць, «надзявае порткі», затым — бакі, і толькі потым пабялее цалкам. Добра яму будзе зімой, а цяпер не зусім: белыя пля-

мы далёка відаць, даводзіцца пакуль адседжвацца ў гушчары.

Пераапрунулася і вавёрка. Пабялелі гарнастай і ласка, толькі кончыкі хвастоў чорнымі засталіся. Яны таксама з нецярплівасцю чакаюць снегападу: тады маскіроўка будзе забяспечана.

Шукае месца для спячкі янот. Але класіцца не спяваецца. Пакуль яшчэ можна, нагульвае тлушч — ловіць аслабелую рыбу і жаб, падбірае рэшткі салодкіх фруктаў і гародніны, забіраецца ў птушнікі.

Усё павольней рухаюцца на глыбіні рыбы. Закапаліся ў глей водныя насякомыя, малюскі, п'яўкі. А вадзяны павук знайшоў пустую ракавіну куклянкі, нацпаляў на яе сценках пазырку паветра, а сам у сярэдзіну яе залез — цёпла лавуку, паветра, як коўдра: і холад не прапускае, і цяпло трымае. Усё бліжэй зіма.

В. СТОМА.

ВАС ШУКАЮЦЬ СВАЯКІ І ЧАКАЮЦЬ

Звяртаемся з просьбай і спадзяемся, што газета «Голас Радзімы» дапаможа нам адшукаць нашых родзічаў за мяжой.

У далёкім 1910 годзе ФЕДАРЭНКА Улас Пятровіч паехаў са сваёй жонкай Варай і дачкой Ганнай (4 гады) у Амерыку ў пошуках лепшага жыцця. Да гэтага жыў ён у вёсцы Вуглы Брагінскага раёна Гомельскай вобласці (тады гэта былі Мінская губерня, Рэчыцкі павет, Брагінская воласць). Паехаў і не вярнуўся, хоць вельмі ім хацелася вярнуцца на Радзіму, як яны пісалі ў свой час родзічам. Ды куды вярнуцца, калі не было ні зямлі, ні хаты. Так і засталася сям'я ў Амерыцы. Жылі яны ў горадзе Пітсбургу. Там нарадзілася ў іх яшчэ чацвёрта дзяцей. Даўно ўжо няма ў жывых ні Уласа Пятровіча, ні яго жонкі. Перапіска з імі была спынена незадоўга да Вялікай Айчыннай вайны. Але мы спадзяёмся, што жывыя іх дзеці, унукі. Магчыма, хто-небудзь з іх ведае мову бацькоў.

Нам, родзічам, вельмі хочацца адшукаць дзяцей ці ўнукаў Уласа Пятровіча і даведацца пра іх лёс. Можна хто-небудзь у Амерыцы адгукнецца на наш голас. Думаем, што ім неабыхавая Радзіма іх бацькоў.

Высылаем фатаграфію, дакладней, копію фатаграфіі, прысланай з Амерыкі (год не ведаем). На фатаграфіі Улас Пятровіч са сваёй жонкай Варай, дачкой Ганнай і двума сынамі (імя якіх не ведаем) каля сваёй хаты.

Ад імя ўсіх родзічаў Ганна ЛЯВОНЕНКА.

Пісаць нам на адрас: Гомельская вобласць, Брагінскі раён, вёска Вуглы, ЛЯВОНЕНКА Г. П. або на адрас рэдакцыі.



СПЕЦЫЯЛІЗАВАНАЕ ГАНДЛЕВАЕ ПРАДПРЫЕМСТВА ПА ПРОДАЖУ ПРАДУКЦЫІ КВЕТАВОДСТВА ЗАПРАШАЕ ВЫКАРЫСТАЦЬ ПАСЛУГІ АСАЦЫЯЦЫІ

«ІНТЭРФЛОРА»

Вы можаце заказаць з любой часткі свету за свабодна канверсуюмую валюту для ўручэння на тэрыторыі Беларускай ССР вясельны, юбілейны ці ўрачысты букет або сусенірую кампазіцыю, падарункавую аранжыроўку ці жалобную галінку.

Прыемнай нечаканасцю для вашага адрасата будзе своєчасова ўручанае дэкаратыўнае кампазіцыя з кветак — яна ўнясе арыгінальнасць і індывідуальнасць, упрыгожыць любую ўрачыстасць і інтэр'ер.

СПЕЦГАНДАЛЬПРАДПРЫЕМСТВА ГАРАНТУЕ СВОЕЧАСОВАЕ І ЯКАСНАЕ ВЫКАНАННЕ ЗАКАЗАЎ.

ЗА ПАСЛУГАМІ ПРОСІМ ЗВЯРТАЦЦА НА АДРАС:

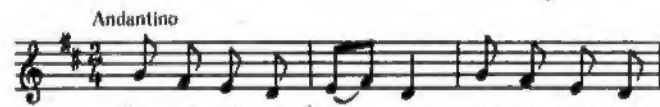
БССР, 220051, г. Мінск, вул. Папаніна, д. 7, тэлекс 173207, Эрыка.

СПЕЦГАНДАЛЬПРАДПРЫЕМСТВА ПА ПРОДАЖУ ПРАДУКЦЫІ КВЕТАВОДСТВА.

З НАРОДНЫХ ПЕСЕНЬ

Ой, пойдзем.

Сястрыцы



Ой пойдзем, сестрицы, падясну зарю.



ні пу. Ноч малая, ды купальня!

Ой, пойдзем, сестрицы,

Падясну зарню.

Ноч малая, ды купальня!

Набярем, сестрицы,

Жоўтага пясочку.

Іграй, сонца, і з зарю!

Пасыплем, сестрицы,

У таткі пад аконцам.

Ноч малая, ды купальня!

Пасеем, сестрицы,

Белага гарошку.

Іграй, сонца, і з зарю!

Гарошку не ўзміці, —

Мне ў таткі не быці.

Ноч малая, ды купальня!

РЕДАКЦЫЙНАЯ КАЛЕГІЯ

НАШ АДРАС:

220600, МІНСК, ЛЕНІНСКІ ПРАСПЕКТ, 44.

ТЭЛЕФОНЫ: 33-01-97, 33-02-80, 33-03-15, 33-16-56, 33-07-82.